

Memoria Anual

2 0 0 5



Servicio Jesuita a Refugiados



El JRS fue creado por el P. Pedro Arrupe SJ en 1980. Es una organización católica internacional que tiene la misión de acompañar, servir y defender la causa de los refugiados y desplazados.

El JRS publica esta *Memoria 2005* en español, inglés, francés y italiano.

Fotografía de primera página:
Niño refugiado colombiano, Venezuela.
Fotografía de Carlos De Castro.

Director: Lluís Magriñà SJ
Editor: James Stapleton
Productor: Stefano Maero
Asistente de producción: Sara Pettinella
Diseño de portada: Stefano Maero

Los artículos pueden ser reproducidos libremente, citando su fuente.

Publicaciones periódicas de la Oficina Internacional de JRS

Dispatches, boletín quincenal de la Oficina Internacional de JRS que detalla noticias breves sobre refugiados y la actualidad de proyectos y actividades de JRS, disponible gratuitamente por correo electrónico en español, inglés, francés e italiano.

La revista *Servir*, publicada tres veces al año, examina en 12 páginas algunos temas que afectan al trabajo de JRS, narrando historias de refugiados y personas desplazadas, y los proyectos realizados para ayudarles. Está también disponible en español, inglés, francés e italiano.

Para recibir *Dispatches* y *Servir*, gratuitamente, suscríbase en la página web de JRS
<http://www.jrs.net/lists/manage.php>



<http://www.jrs.net>

Índice

Mensaje del Director Internacional	3
JRS y Advocacy	4
Aprender del pasado	5
Proyectos del JRS en el mundo 1980-2005	6
África Educación	8
Chad	8
África Oriental	9
Grandes Lagos	15
África Meridional	19
África Occidental	25
Asia Pacífico	29
Asia Meridional	35
Europa	39
Sudeste de Europa	45
América Latina y el Caribe	49
Estados Unidos – Canadá	55
Finanzas del JRS 2005	57
Publicaciones del JRS	58
Contactos JRS	60

Programa de generación de ingresos apoyado por el JRS para los supervivientes del tsunami en Banda Aceh, Indonesia



JRS Indonesia

MENSAJE DEL DIRECTOR INTERNACIONAL

El pasado año, el JRS fue testigo directo de la alegría de los refugiados que regresaban a sus hogares, pero también del dolor de personas que huían de sus aldeas y ciudades temiendo por sus vidas. El personal del JRS estuvo acompañado también a niñas que acudían por primera vez a la escuela y a madres arrestadas por recoger leña fuera de sus campamentos.

El 26 de diciembre de 2004, un tsunami devastó el sudeste asiático, afectando especialmente India, Indonesia y Sri Lanka. Al menos un cuarto de millón de personas perdieron la vida, un millón y medio fueron desplazados y muchos más perdieron sus propiedades y medios de subsistencia. En respuesta, gente y gobiernos de todo el mundo donaron grandes sumas para los supervivientes. Los equipos del JRS trabajaron, hombro con hombro, junto a los supervivientes, construyendo casas, clínicas y escuelas, y ayudándoles a rehacer sus vidas. A pesar del enfoque inclusivo de algunas organizaciones como el JRS, muchas otras ignoraron los puntos de vista de las poblaciones locales; y, en consecuencia, poco fue lo que se logró.

Tras el tsunami, se abrió una ventana que daba una oportunidad a la paz en Sri Lanka. Sin embargo, siguió una toma y daca de violencia política que puso fin a la esperanza de alcanzar un acuerdo para 2005. Afortunadamente, la perspectiva de paz arraigó en Aceh, Indonesia, y tras casi 30 años de conflicto sangriento, se firmó un acuerdo de paz. En muchos lugares del mundo, los procesos de paz – en Angola, Burundi y Sudán – avanzaron despacio pero de forma positiva. No obstante, la falta de alimentos, la inseguridad física y la ausencia de infraestructuras llevó a que muchos refugiados y desplazados internos se mostraran reacios a regresar.

“la perspectiva de paz arraigó en Aceh...tras casi 30 años de conflicto sangriento”

Los programas del JRS en más de 50 países tocaron las vidas de casi medio millón de personas. Nuestro personal ha acompañado a aquellas personas que se han visto desplazadas violentamente, dando las herramientas para que la gente acceda a sus derechos, y les ha ofrecido formación, educación, atención sanitaria, servicios pastorales, y apoyo psicosocial. Al estar allí y hablar con las personas desplazadas por la fuerza sobre qué necesitan, podemos proveerles los servicios que piden y juntos establecer las prioridades de *advocacy* del JRS.

Otros países han retrocedido en 2005. En la región de Darfur, en el Este de Sudán, la horrenda violencia y el desplazamiento forzoso de más de dos millones de personas ha causado un inmenso sufrimiento. En Occidente, los gobiernos, particularmente el de Estados Unidos, siguieron aplicando políticas aún más restrictivas hacia los refugiados y solicitantes de asilo. Con demasiada frecuencia, estos gobiernos se excusaron en su preocupación por la seguridad nacional para justificar la limitación de derechos humanos a los individuos.

El 14 de noviembre de 2005, el JRS conmemoraba 25 años de servicio y aprendizaje de los refugiados. Estos 25 años de historia han sido un trabajo de amor. A pesar de haber tenido lugar a la sombra de la injusticia y del mal, los refugiados son un testimonio de la luz de Dios, que nos muestra una tarea por terminar. Ninguno de nuestros logros habría sido posible sin nuestro personal, sin nuestros voluntarios y sin nuestros amigos. Por ello, les doy las gracias y espero contar con su apoyo en 2006.

Lluís Magriñà SJ

Obras de reconstrucción en el sur de Sudán en preparación para la vuelta de los desplazados y refugiados

Don Doll SJ



JRS Y ADVOCACY

Durante 2005, el JRS continuó el proceso de fortalecer la capacidad de sus oficinas en todo el mundo para llevar a cabo actividades de *advocacy*. Este proceso se dirigió a apoyar nuestra red interna de responsables de *advocacy*; ya que asegurar la defensa de los derechos humanos de los refugiados y de otras personas desplazadas por la fuerza, es clave para todo el trabajo del JRS. Para fomentar este objetivo, en 2005 el JRS organizó tres encuentros internos de *advocacy* para su personal responsable – un encuentro internacional en Roma, uno regional para América Latina y Caribe, en Bogotá, y otro, también regional, para África Oriental, en Nairobi.

En el desarrollo de su trabajo de *advocacy*, el JRS no perdió de vista sus principios fundamentales: la defensa de los derechos de los refugiados más olvidados y más vulnerables. Así, en 2005 una parte importante de los recursos de *advocacy* del JRS se destinó a trabajar en favor de los derechos de los detenidos por preceptos administrativos. Junto a otras ONG de derechos humanos líderes, el JRS participó en la creación de una coalición internacional sobre la detención de refugiados, solicitantes de asilo e inmigrantes. Su objetivo es llamar la atención del mundo sobre el clamor de estos detenidos olvidados. El JRS no sólo se preocupa de los que se encuentran presos en centros de detención de Europa o de Estados Unidos, también se preocupa por quienes se encuentran en África o Asia. Muchos de estos refugiados están en la cárcel por el mero hecho de haber quebrantado las normas administrativas que restringen sus movimientos. Demasiado a menudo los refugiados se ven obligados a abandonar los campamentos en busca de comida o leña. Con frecuencia viven en condiciones que ponen en riesgo

su propia supervivencia, y son casi invisibles al resto del mundo. Para el JRS, ayudarles es una prioridad.

El JRS también trabajó para defender los derechos de los desplazados en algunas de las situaciones más olvidadas. Por ejemplo, mientras el JRS trabajaba con los supervivientes del tsunami en Aceh, en Indonesia, también lo hacía por los derechos de las personas afectadas por el recién terminado conflicto en el también indonesio archipiélago de las Molucas. El JRS sigue comprometido a encontrar

soluciones para aquellos cuyo desplazamiento se ha ido alargando años y años, como los desplazados internos que sufren los devastadores efectos de 20 años de guerra en el norte de Uganda. Para el JRS, defender los derechos de estas poblaciones es vital dada la falta de atención que reciben de la comunidad internacional.

El personal del JRS en todo el mundo trabaja por una mejora en las condiciones de vida de estas poblaciones, mientras están obligadas a esperar en campamentos o en situaciones de extrema pobreza en centros urbanos; también trabajamos para encontrar soluciones duraderas a sus demandas.

A la vez que surgen nuevas crisis y que surge la fatiga del donante porque los problemas parecen no encontrar solución, la atención del mundo se dirige hacia las nuevas situaciones de crisis. Por supuesto, las nuevas emergencias requieren respuestas urgentes, pero el JRS seguirá defendiendo a aquellas personas cuyas vidas permanecen en un limbo como consecuencia de crisis que no se han resuelto y que el mundo parece haber olvidado.

Melanie Teff, coordinadora de advocacy y políticas

Centro de detención en Berlín, Alemania

Nicolas Weiser/JRS



APRENDER DEL PASADO

Tras 25 años de aprender con refugiados y otros desplazados, éste es un buen momento para reflexionar sobre cómo ha cambiado el mundo y cómo ha reaccionado el JRS a estos cambios. El JRS nació en una época diferente. Fue establecido en 1980 en la región de Asia Pacífico como respuesta a la crisis de refugiados de Vietnam. Jesuitas de lugares tan distintos como Tailandia, Malasia e Indonesia prestaron ayuda de emergencia a los “boat-people” que huían de Vietnam.

En 1980 había 16 millones de refugiados en el mundo. Hoy día hay casi 40 millones de desplazados y más de 200 millones de personas en movimiento, muchas de ellas huyendo de la pobreza. El JRS ha respondido a las crisis al mismo tiempo que sus beneficiarios han ido cambiando. Hace 25 años, el JRS trabajaba sobre todo con refugiados asiáticos. Hoy día tiene más de 1.000 empleados situados en más de 50 países. Trabaja cada vez más con personas desplazadas internamente. A pesar de los cambios, el JRS se ha enfocado en proveer elementos de educación y formación como parte de todos sus programas.

La labor de *advocacy*, tan importante para sus beneficiarios, ha progresado enormemente. Al principio el personal del JRS se concentraba exclusivamente en llamar la atención localmente sobre casos individuales. Ahora también trabaja para fomentar la conciencia pública sobre los abusos contra los derechos humanos y cabildea por cambios sostenibles a nivel nacional, regional e internacional. A lo largo de los años el JRS ha formado alianzas internacionales para hacer campañas en contra de las minas antipersona y los niños soldados. El año pasado fue un agente importante en el establecimiento de una coalición internacional referente a la detención de personas desplazadas. Sólo podemos confrontar los abusos contra los derechos humanos trabajando juntos.

“El JRS debe cuidar de los emigrantes más olvidados y vulnerables”

En 2005, JRS Internacional publicó tres libros para conmemorar estos 25 años. *Los horizontes del aprendizaje* examina la forma de hacer de la organización, proporcionando al lector una descripción de las actividades educativas ofrecidas a los refugiados. *Dios en el exilio* investiga qué han aprendido los empleados del JRS al acompañar a los refugiados, y cómo esto ha enriquecido su lado espiritual. Finalmente, *La herida de la frontera* da fe del crecimiento del JRS, de los desafíos a los que se ha enfrentado y de las señales de esperanza.

Con la mirada hacia el futuro, el JRS puso en marcha un plan estratégico global en el que se analiza el ambiente donde trabaja y se investiga cómo adaptar sus métodos.

Los equipos del JRS están preocupados de que la falta de fondos, sobre todo para la provisión de alimentos, puede forzar a muchos refugiados y desplazados a volver a casa prematuramente, lo que puede poner en peligro la estabilidad a largo plazo de las regiones. Por eso es importante que el JRS se mantenga fiel a los ideales de su fundador, P. Arrupe. El JRS debe cuidar de los emigrantes más olvidados y vulnerables.

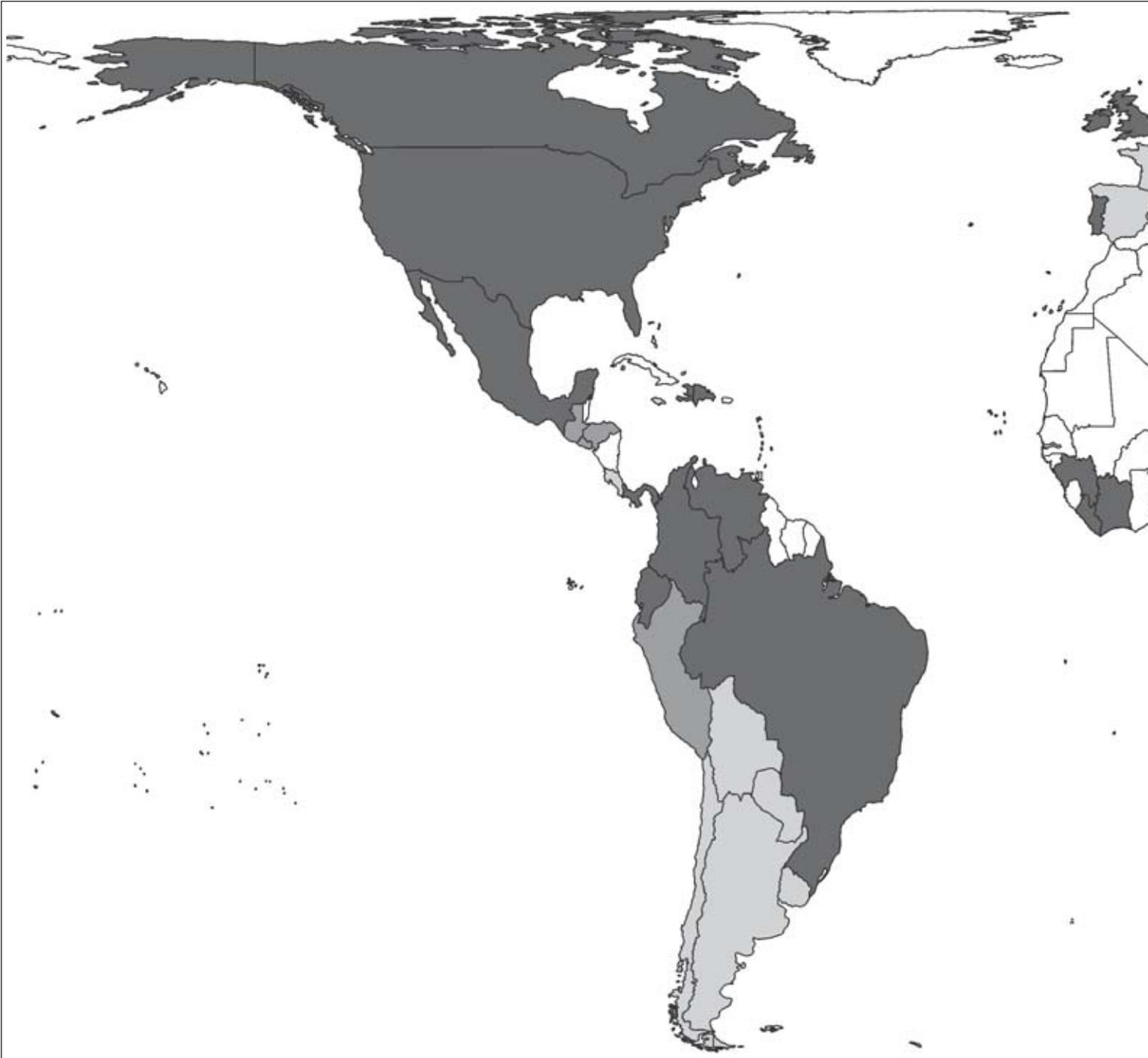
Para ello debemos asegurarnos de que la organización se mantenga siempre en movimiento y desarrollo. La Biblia está llena de ejemplos. En el Éxodo el pueblo estaba en migración, huyendo de la esclavitud en búsqueda de la Tierra Prometida. El trabajo para responder a las necesidades de los refugiados no debe ser dificultado nunca por estructuras demasiado burocráticas. Por ello, el JRS debe invertir en proporcionar formación a los refugiados y a todos los que trabajan con éstos. La adquisición de la competencia necesaria es un requisito tan importante como la generosidad y los ideales.

El JRS ha extendido sus programas educativos tradicionales para proporcionar clases de alfabetización para refugiados adultos somalíes en Sudáfrica

Lolín Menéndez RSCJ

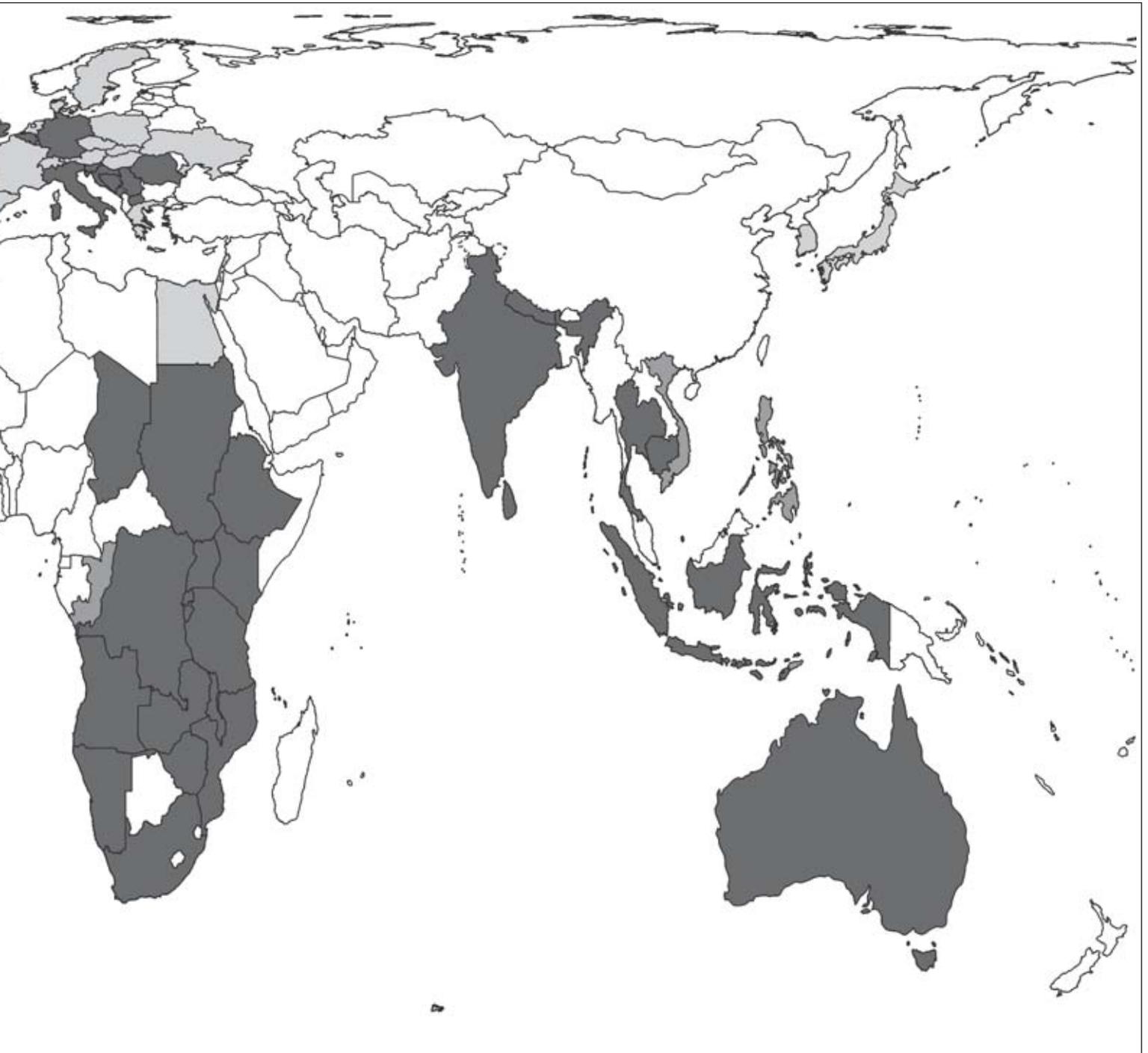


PROYECTOS DEL JRS EN E



The Hobo-Dyer Equal Area Projection.
© 2004, ODT, Inc. All rights reserved.
www.odt.org

EL MUNDO 1980–2005



- Países en los que el JRS actualmente trabaja con desplazados forzosos
- Países en los que el JRS trabajó en el pasado con desplazados forzosos
- Países en los que el JRS tiene una persona de contacto pero donde no hay un trabajo directo con desplazados forzosos

ÁFRICA EDUCACIÓN

Para el JRS la educación tiene gran prioridad como clave para restaurar un sentimiento de normalidad para las víctimas del conflicto, al presentarse como señal y fuente de esperanza de futuro. Con sus programas espera desarrollar las capacidades de las poblaciones locales y de los refugiados, lo que les permitiría construir sociedades más justas y pacíficas, y garantizar que la educación ofrecida por el JRS a los africanos desplazados a la fuerza sea de máxima calidad.

Firme en su compromiso con la educación, el JRS empezó el proyecto África Educación en 1997 para asegurar la calidad de la enseñanza y del aprendizaje de los refugiados y desplazados. Proporciona asesoría y recursos educativos al personal de campo del JRS que acompaña, sirve y aconseja a desplazados en 18 países africanos. Muchas veces los desplazados se encuentran en las circunstancias más difíciles y aisladas posibles. La oficina del proyecto y el centro de recursos para la educación de los refugiados se encuentran en Nairobi, Kenia, aunque el objetivo y el campo de actividades del proyecto está pensado para abarcar a todo el personal de educación del JRS y a proyectos en toda África.

“más de 200.000... se beneficiaron de los programas educativos del JRS en África”

En 2005, más de 200.000 adultos y niños refugiados se beneficiaron de los programas educativos del JRS en África. El responsable de recursos educativos visitó 15 proyectos de educación del JRS en distintas partes del continente. Se llevaron a cabo dos evaluaciones de necesidades y cuatro evaluaciones externas de los proyectos, y el personal educativo del JRS recibió asesoramiento profesional por parte de expertos. El responsable de recursos educativos proporcionó formación al personal del JRS sobre diferentes materiales pedagógicos y prácticas óptimas para la educación, incluyendo instrucciones sobre las pautas mínimas para la educación en emergencias, crisis crónicas y períodos de reconstrucción.

El centro de recursos educativos publicó un boletín mensual y otros documentos para informar al JRS y a otros empleados de educación de refugiados sobre nuevos materiales que pueden utilizar para mejorar su trabajo. El responsable de recursos también participó en reuniones regulares con ONGs como la Red para las Niñas, el Foro de Educadoras Africanas, el comité de ONGs sobre el Grupo de Trabajo sobre Niñas de UNICEF, y la Red Africana de Fe y Justicia, para promocionar prácticas óptimas para la educación de refugiados.

www.africaeducation.jrs.net

La educación, sobre todo la de las niñas, es la parte más importante del trabajo del JRS en Nimule, Sudán del Sur

Don Doll SJ



Proyectos del JRS en Chad

educación / servicios comunitarios

Campamentos de KOUNOUNGOU y FARCHANA En 2005, el JRS siguió ayudando a SECADEV, la Caritas local, a gestionar programas educativos en dos campamentos de Chad occidental en los que viven más de 33.000 refugiados de la región de Darfur, Sudán occidental. El JRS ayudó al personal local de Caritas a gestionar las escuelas de primaria y a proporcionar formación para profesores en los dos campamentos. Además se construyeron 65 nuevas aulas. En el campamento de Kounoungou también se organizaron clases preescolares y de alfabetización para adultos. El acuerdo del JRS con SECADEV terminó a finales de julio. A finales del 2005 se estaban formulando planes para proveer más ayuda en Chad.



CHAD

Escuela apoyada por el JRS en Nimule, sur de Sudán

Los prolongados conflictos en la región de los Grandes Lagos, en Sudán y en el norte de Uganda, generaron millones de desplazados internos y de refugiados. Sólo los dos conflictos, interconectados, del sur de Sudán y del norte de Uganda causaron la pérdida de millones de vidas y el desplazamiento de dos a cuatro millones de personas. Aumentó la preocupación internacional por la muerte y destrucción causadas por el Ejército de Resistencia del Señor (LRA) que actuó continuamente en emboscadas en el norte de Uganda y el sur de Sudán en 2005. Los rebeldes de LRA cambiaron sus tácticas, crearon más desorganización y desplazamientos en ambos lados de las fronteras, para así retrasar el proceso de repatriación de los refugiados a Sudán, en especial aquellos que vivían en el norte de Uganda. Como consecuencia, el Acuerdo de Paz Integral (CPA, por sus siglas en inglés) para el sur de Sudán, firmado en enero de 2005, se ejecutó más tarde de lo esperado.

Los retrasos en firmar los acuerdos tripartitos de repatriación entre Sudán, la agencia de ayuda al refugiado de la ONU (ACNUR) y los países vecinos de acogida, junto con los correspondientes retrasos en establecer “casas a medio camino” suficientes y en los acuerdos de transporte y seguridad, provocaron que el comienzo del proceso de repatriación oficial se demorara. El empeoramiento de las condiciones en Darfur y la intensificación de las hostilidades entre el gobierno y los rebeldes en la zona este de Sudán, crearon un clima de desconfianza; muchos tenían dudas sobre el verdadero compromiso del gobierno sudanés ante el Acuerdo de Paz Integral.

Queda mucho para que la mayoría de los refugiados puedan volver a sus casas. Las ONGs locales e internacionales, los grupos de la sociedad civil y las autoridades locales están trabajando para desarrollar la infraestructura básica de la región, incluyendo la remoción de minas antipersona y la construcción de carreteras. Las líneas comerciales entre Sudán y Uganda, anteriormente muy restringidas, se volvieron a abrir.

Las elecciones en Burundi, así como los lentos pero seguros preparativos para las de la República Democrática del Congo (RDC) en 2006, han allanado el terreno para la repatriación de refugiados de la región de los Grandes Lagos, la mayoría de los cuales viven en campamentos a lo largo de la frontera occidental de Tanzania. La repatriación oficial que estaba teniendo lugar a un ritmo de 300 a 400 personas por semana en algunos de los campamentos, se fue haciendo más lenta a finales de año.

Durante el año, numerosos burundeses se trasladaron hacia el norte, entrando en Ruanda, debido principalmente a la escasez de alimentos. Mientras tanto, miles de ruandeses, huyendo de los juicios del tribunal local de Gagaca, se desplazaron a su vez hacia Uganda, Tanzania y Kenia. El aumento de la violencia en el sur y el norte de las provincias Kivu de la República Democrática del Congo llevó, entre otras cosas, al desplazamiento forzoso de varios cientos de miles de personas. Continuaron los esfuerzos por solucionar esta situación de forma duradera y conseguir así la futura estabilidad de la región de los Grandes Lagos, y por consiguiente, la solución al problema de los refugiados en África Oriental.

“miles de ruandeses, huyendo de los juicios del tribunal local de Gagaca, se desplazaron hacia el sur”

Don Doll SJ

John Guiney SJ,
director del JRS África Oriental





KENIA

Proyectos del JRS en Kenia

advocacy

El JRS apeló a ACNUR en nombre de ocho solicitantes de asilo que no habían sido escuchados. En diciembre de 2005, cuatro de ellos ya habían recibido resoluciones a favor de su estatuto de refugiado. El JRS también pidió el reasentamiento de ocho refugiados en terceros países. Las ocho personas fueron aceptadas y están en el proceso de ser reasentadas.

becas

NAIROBI En 2005, este proyecto ofreció a 40 refugiados la oportunidad de aprender un oficio y de hacerse económicamente independientes. Asimismo, cinco estudiantes universitarios completaron sus estudios y se licenciaron. Un estudiante está trabajando como ingeniero en Sudán, mientras que otros dos trabajan en empresas financieras en Kenia. Once estudiantes superiores finalizaron distintos cursos de diplomados y especialistas, incluyendo magisterio y administración de empresas. Cinco de los maestros de primaria ya están de vuelta en Sudán. Tras la intervención del JRS, la cooperativa universitaria de Kenia acordó que los estudiantes que reciben ayudas del JRS deberán pagar como nacionales, no como extranjeros.

Campamento de KAKUMA En 2005, el JRS ayudó a 216 refugiados a acceder a la educación primaria, secundaria y universitaria. Los primeros 62 estudiantes de primaria y de secundaria obtuvieron muy buenos resultados. Se llevaron a cabo actividades de concienciación medioambiental entre los estudiantes. Un refugiado sudanés discapacitado se matriculó en estudios universitarios a distancia y obtuvo resultados muy exitosos; además, este hecho animó a otros estudiantes discapacitados a hacer lo mismo. Más del 70% de los padres/ tutores asistieron a reuniones con profesores para discutir el papel que desempeñan en la educación de sus hijos.

extensión parroquial

NAIROBI El JRS atendió directamente a 463 solicitantes de asilo, e indirectamente a otros 734, proporcionándoles ayuda financiera, alimenticia, material y médica de emergencia, de forma mensual y bimensual. En las cuatro clínicas y el hospital se atendió a 154 solicitantes de asilo al mes.

generación de ingresos

NAIROBI En 2005, el JRS ayudó a 100 refugiados a hacerse económicamente independientes. Setenta y siete refugiados vendieron sus productos en la tienda de artesanía del JRS. A los refugiados restantes se les ofrecieron pequeños préstamos y formación para que pudiesen establecer sus propios negocios. El JRS se aseguró de que las autoridades no acosaran a los refugiados, emitiendo recibos por sus productos y equipos.

servicios sociales

KAKUMA En 2005 el JRS ofreció asesoría y formación práctica a refugiados en situación de vulnerabilidad, e intentó asegurarse de que sus necesidades estuvieran cubiertas, incluyendo el acceso a los servicios básicos. Catorce mujeres sudanesas, supervivientes a la violencia sexual y de género, participaron en un seminario público sobre la repatriación de refugiados en donde se analizaron sus miedos sobre el retorno a sus hogares. El JRS también remitió a supervivientes de violencia sexual y de género con necesidades materiales y de protección a otras organizaciones colaboradoras. Se organizó un taller sobre salud mental para 242 refugiados con el fin de concienciar sobre los retos a los que se enfrentan los refugiados con dificultades mentales.

Proyecto de generación de ingresos en el campo de refugiados de Kakuma, norte de Kenia



Hugh Delaney/JRS

Proyectos del JRS en Sudán

educación

NIMULE, LABONE, KAJO KEJI, YEI El JRS proporcionó apoyo educativo y pastoral a 11.358 retornados, población local y personas desplazadas internas en Nimule, a 9.020 personas en Labone, a 7.364 en Kajo Keji, y a 9.013 en Yei.

En Nimule, en colaboración con las autoridades del condado, el JRS contrató a sus profesores, los formó e les hizo seguimiento. El equipo suministró comidas escolares, material de papelería y equipamiento para deportes a más de 7.000 estudiantes, y construyó 16 escuelas. Ciento cuarenta y siete estudiantes recibieron apoyo financiero, de los cuales 142 se presentaron a los exámenes estatales de Uganda. Para luchar contra el absentismo de las niñas, y aumentar los niveles de asistencia, el JRS proporcionó apoyo financiero y de otra índole a 1.150 alumnas. Se pudo apreciar un aumento en los niveles de asistencia.

Por primera vez en Labone, el JRS ayudó económicamente a los estudiantes que se presentaban a los exámenes finales de primaria y de secundaria de Uganda. El número de alumnos por libro descendió y aumentó el de niñas que asistieron a la escuela. La comunidad se implicó más en la educación, por ejemplo, en la construcción y mantenimiento de las instalaciones escolares, las letrinas, las aulas, etc. El JRS proporcionó educación a 3.274 alumnos de preescolar y también formación continua a 50 profesores. Asimismo el equipo contrató a un instructor, adecuadamente formado para dar clases a 575 adultos.

En Kajo Keji el JRS suministró material escolar a más de 6.330 estudiantes y 242 profesores. Como consecuencia se produjo un aumento del 25% en la asistencia escolar y en la presentación a exámenes estatales en Uganda, y un descenso en el abandono de los estudios por parte de alumnos de secundaria. También hubo un incremento en el número de las niñas que se presentaron a los exámenes finales de primaria, pasándose de un 19 a un 41%, y de secundaria, con un aumento del 7 al 12%. Asimismo se registró una mejora en los resultados académicos de las estudiantes de secundaria y un aumento en los niveles de asistencia de un 19 a un 32%. El JRS proporcionó también formación constante, tanto académica como administrativa, a profesores y les ayudó a crear una asociación, al tiempo que apoyó económicamente a 17 de ellos para que pudiesen realizar estudios reglados en la universidad.

En Yei el JRS suministró material escolar a los alumnos de 17 escuelas con la consiguiente mejora en el número de niños por libro. Los profesores que no asistían a la universidad o a los servicios internos de formación recibieron formación en el trabajo. El JRS también organizó talleres para concienciar sobre la importancia de la educación a los padres y profesores involucrados en la gestión de las escuelas. El JRS animó a las comunidades a contribuir en las actividades de mantenimiento y construcción de las escuelas y apoyó la construcción de aulas, una oficina y un almacén. Además el equipo informó a los padres sobre el proyecto de comidas escolares disponible en algunas escuelas locales. Se ofreció formación en liderazgo a niñas y se nombró a algunos profesores como sus mentores. Consecuentemente se observó un descenso en el absentismo.

educación para la paz

NIMULE, LABONE, KAJO KEJI, YEI El JRS proporcionó educación para la paz a 26.946 retornados, población local y personas desplazadas internas. En Labone y Nimule, el JRS organizó talleres para 91 líderes en temas de liderazgo, repatriación, buen gobierno y reconciliación. El equipo también organizó 28 actividades extracurriculares como debates, teatro y discusiones en los siguientes temas: la construcción de la paz, los derechos humanos, el VIH/SIDA, la resolución de conflictos y el buen gobierno. Esto tuvo como resultado la mejora en las relaciones entre los grupos a los que iban dirigidos los talleres.

educación de emergencia y apoyo psicosocial

EL FASHER El JRS proporcionó educación de emergencia y apoyo psicosocial a 92 miembros del personal docente y administrativo así como a más de 2.500 niños desplazados internos en situación de máxima vulnerabilidad. Esto incluyó la formación continua de 35 maestros de escuelas y de 50 profesores de adultos, además de la contratación de coordinadores para la alfabetización de adultos y la formación del profesorado.



SUDÁN



ETIOPÍA

Proyectos del JRS en Etiopía

centro comunitario

ADDIS ABABA Se ofrecieron servicios de acceso a la educación a unos 500 refugiados, al igual que información sobre servicios de tiempo libre, incluyendo talleres sobre el VIH/ SIDA y actividades deportivas para promover la integración. Alrededor de 135 refugiados recibieron clases de francés, inglés y amharic y 28 refugiados utilizaron diariamente los servicios de internet del JRS, principalmente para mantener el contacto con sus familiares.

ayuda de emergencia

ADDIS ABABA El JRS proporcionó ayuda de emergencia a 5.095 solicitantes de asilo de entre los más vulnerables, en especial los recién llegados. Unos 890 refugiados recibieron ayuda directa para subsistencia, otros 120 recibieron mantas, 213, ayuda económica y 270, ayuda con el transporte para desplazarse a los campamentos. Aproximadamente 1.780 personas fueron remitidas a clínicas de salud y 97 más a otros hospitales para ser tratados. Se organizaron reuniones de solidaridad semanales y se proveyó apoyo emocional y material.



TANZANIA

Proyectos del JRS en Tanzania

educación

El JRS proporcionó educación a 4.342 niños de preescolar y con necesidades especiales en los campos de refugiados. Se hicieron visitas a hogares para conocer a los padres y se ofreció ayuda alimenticia para animar a los niños a asistir a la escuela, consiguiendo un 75% de asistencia. Entre el 75 y el 95% de los padres participó en las reuniones escolares, incluyendo la elección de la asociación de padres, siendo mujeres el 40% de los miembros. Se llevó a cabo un seguimiento continuo de los profesores y también se les ofreció formación. Los padres ayudaron con las cuotas escolares y se responsabilizaron de las reparaciones, del proyecto de jardinería, así como del programa de educación para la paz y salud.

Radio Kwizera

El JRS emite una serie de programas para 20.000 refugiados y otros cinco millones de personas en partes de Tanzania, Burundi, Ruanda y la República Democrática del Congo. Algunos de los programas con más éxito de las emisoras fueron una radionovela que se emitió dos veces por semana sobre las cuestiones que enfrentan los refugiados burundeses repatriados al retornar a casa, y un programa patrocinado por ACNUR sobre los derechos de los niños y el VIH/ SIDA, en el que participaron de forma directa 5.000 estudiantes. Las 15 personas contratadas recibieron formación para que incorporasen asuntos de *advocacy* en sus emisiones. Asimismo, el equipo publicó una revista quincenal sobre asuntos que afectan a los refugiados en los campamentos, como por ejemplo, la distribución de la comida, las políticas gubernamentales sobre acogida, y el desarrollo de sus países de origen.

psico-social / pastoral

NGARA, KIBONDO El JRS ofreció servicios psicosociales a 5.735 refugiados, incluyendo apoyo material y psicosocial a refugiados detenidos, así como ayuda para acceder a representación legal. El equipo se encargó junto con ACNUR de resolver asuntos de seguridad en los campos de refugiados, así como de hacer públicas sus preocupaciones sobre las raciones a los refugiados y los tratamientos médicos. Se organizaron varios cursos de formación para mujeres refugiadas en actividades como la panadería y la costura, al igual que se establecieron ayudas para crear pequeños negocios. Del mismo modo, el JRS ofreció servicios pastorales a 3.293 refugiados católicos, cursos de formación en liderazgo a 647 líderes refugiados, y formación constante a 80 catequistas. Los domingos se celebraron misas y se solemnizaron 440 bautismos, 539 comuniones, 33 confirmaciones y 46 matrimonios.

Proyectos del JRS en Uganda

ayuda de emergencia

KAMPALA El JRS suministró la siguiente ayuda de emergencia a 4.250 solicitantes de asilo y refugiados: alimentos para 280 familias solicitantes de asilo, ayuda de emergencia para vivienda y pago de alquileres para otras 37 familias, y asistencia médica para 33 personas gravemente enfermas, la mayoría mujeres y niños. El equipo además proporcionó asistencia legal a 1.300 solicitantes de asilo, intervino directamente en casos de personas extremadamente vulnerables, como víctimas de violencia sexual y de género, y llevó a cabo evaluaciones de seguimiento, incluyendo visitas a hogares. El personal organizó campañas de concienciación en las parroquias en donde viven refugiados, para promover la comprensión sobre asuntos relacionados con el refugio.

pastoral

ADJUMANI, PALORINYA El JRS ofreció ayuda espiritual y pastoral a 15.000 refugiados. El equipo ayudó a los refugiados a celebrar la Eucaristía regularmente y a organizar retiros, y colaboró con 750 jóvenes en la organización de actividades sociales. Se realizaron talleres sobre liderazgo para sesenta líderes comunitarios, y reuniones mensuales con grupos en 50 comunidades distintas. Se formaron catequistas para administrar el rito funerario en el lenguaje local, bari. Del mismo modo, se capacitaron ocho catequistas muy involucrados en grupos de la comunidad.

educación

ADJUMANI El JRS proporcionó educación de calidad a 31.056 personas en los niveles de preescolar, primaria, secundaria y superior. El JRS también ayudó financieramente a 15.851 estudiantes de primaria, de los cuales 1.134 se presentaron al examen nacional de final de ciclo. El equipo llevó a cabo un seguimiento regular de los niveles del profesorado y proporcionó formación continua a 42 profesores de preescolar, 31 de primaria y cinco de secundaria. Además apoyó la renovación de 45 aulas. También se ayudó financieramente a 729 estudiantes de secundaria para que pudieran presentarse a los exámenes estatales de Uganda y a 719 personas para que pudieran cursar los estudios de magisterio en la universidad.

Campamento de RHINO El JRS organizó programas de alfabetización funcional para adultos y formación en distintas destrezas para 8.391 refugiados. En los 30 centros de alfabetización funcional para adultos, se instruyó a 1.099 estudiantes, al mismo tiempo que se formó a 12 nuevos instructores para reemplazar a los instructores refugiados que volvían a sus hogares. Como resultado del trabajo de concienciación en higiene y salud realizado en las clases de alfabetización funcional para adultos, se produjo un incremento del 11% en la construcción de letrinas, baños y pozos sépticos. Cuarenta y cuatro mujeres refugiadas finalizaron el curso de confección de cinco meses de duración, en el que se incluía un componente de marketing y se planificó la creación de un pequeño negocio para la confección de uniformes escolares. Sesenta y seis líderes potenciales asistieron a un taller sobre liderazgo, confianza en uno mismo y liturgia creativa. Se ayudó a veinticuatro jóvenes a establecer pequeños negocios, como peluquerías.

educación para la paz

ADJUMANI, MOYO El JRS proporcionó formación en educación para la paz a 37.251 refugiados, y así se redujeron las tensiones entre los refugiados y la población local por el acceso a los recursos. Más de 900 líderes de la comunidad asistieron a talleres sobre habilidades para el liderazgo, repatriación, buen gobierno y reconciliación.

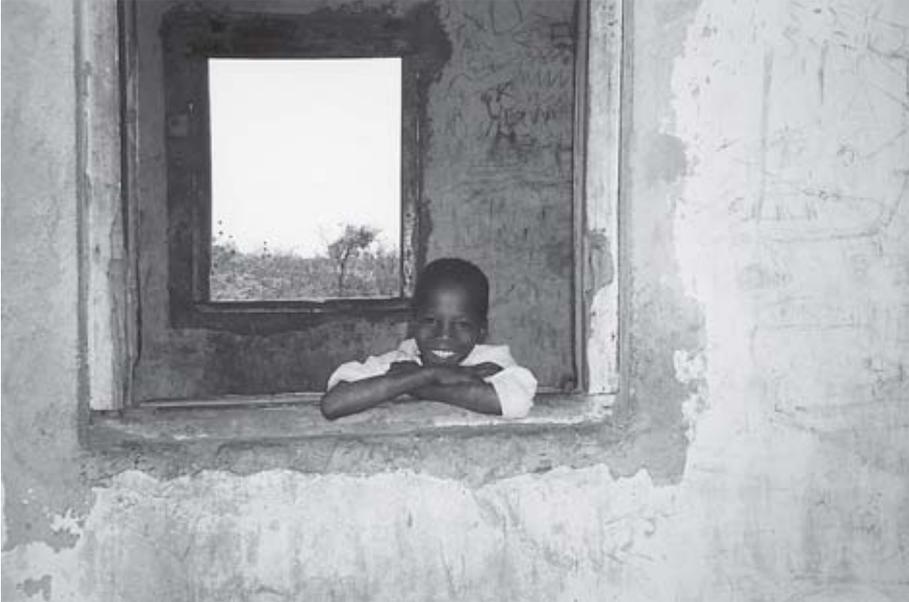


UGANDA

James Stapleton



Escuela apoyada por el JRS en Adjumani, norte de Uganda



Mark Raper SJ/JRS

Refugiados ruandeses en Tanzania occidental



Don Doll SJ

Campamento para desplazados internos en el norte de Uganda

Curso de formación de profesores en Yei, sur de Sudán



Don Doll SJ

GRANDES LAGOS

Taller apoyado por el JRS, especializado en la producción y venta de alfombras, en Buterere, Burundi



Sylvie Clement

De los tres países cubiertos por el JRS Grandes Lagos, Burundi y la República Democrática del Congo (RDC) pasaron el año 2005 aprendiendo sobre el proceso electoral democrático. En cuatro ocasiones distintas, los burundeses fueron a las urnas a votar. Gracias a los observadores internacionales, que llegaron desde todos los puntos del planeta, las elecciones fueron todo un éxito. Se formó un gobierno dirigido por el partido CNDD-FDD y se nombró como Presidente de Burundi a Pierre Nkurunziz. Hasta hace dos años, era el líder del FDD, el movimiento rebelde armado más importante del país. En 2005, con el apoyo de la población expresado en los votos, se convirtió en el líder de un país en camino hacia la paz.

La República Democrática del Congo debería haber seguido un escenario electoral muy parecido al de Burundi. Desafortunadamente, no pudo ajustarse al calendario previsto. No es fácil llevar a cabo un censo electoral en un país tan grande en donde los medios de comunicación y la infraestructura son inadecuados. Sin embargo, se dispuso de ayuda internacional, así como de recursos humanos y equipos suficientes para facilitar el censo. Los congoleños no perdieron ni un minuto para ir a registrarse y votar. Algunos lo hicieron por convicciones políticas, otros por convicciones de otro tipo: ¡la tarjeta electoral les serviría también como tarjeta de identidad! Cualesquiera que fueran sus razones, el 18 de diciembre tuvo lugar el referéndum para la nueva constitución, preparándose así el terreno para las elecciones nacionales en 2006.

A pesar de estos acontecimientos positivos, todavía hay muchos obstáculos que superar en Burundi y en la República Democrática del Congo.

En éste último país,

combatientes de grupos armados, así como soldados del gobierno, continuaron deliberadamente matando, violando y secuestrando civiles, robándoles sus propiedades, en particular en la zona este del Congo. El débil sistema de justicia fue incapaz de acabar con la impunidad de los crímenes contra la humanidad cometidos durante las dos guerras anteriores. En Burundi, el retorno de más de 50.000 refugiados de Tanzania en 2005, aumentó el total de repatriados desde 2002 a 230.000, intensificando los posibles conflictos entre locales y retornados sobre la tenencia de tierras.

En Ruanda, las elecciones forman parte del pasado reciente. Ruanda siguió sin lugar a dudas un camino propio. Más aún, en 2005, las autoridades ruandesas continuaron con su campaña en contra de la ideología "divisionista y genocida", que en ocasiones fue asimilada con la oposición al partido del gobierno o a las políticas gubernamentales.

"combatientes de grupos armados...
continuaron deliberadamente matando,
violando y secuestrando civiles...
en la zona este del Congo"

Mientras tanto, para el JRS Grandes Lagos fue un año de planificación estratégica. Tras meses de trabajo, se finalizó el documento Planificación Estratégica, JRS Grandes Lagos, 2006 – 2008, de 78 páginas. En total, más de cien personas de la región participaron activamente en la producción de dicho documento. Abandonaron la reunión con una mayor comprensión sobre nuestro servicio a los refugiados, un claro sentimiento de pertenencia al JRS Grandes Lagos y el conocimiento preciso sobre nuestra misión y valores.

Joaquin Ciervide SJ,
director del JRS Grandes Lagos

Proyectos del JRS en Burundi



BURUNDI

generación de ingresos / formación

KIYANGE Los proyectos en Kiyange se crearon para asistir a personas desplazadas por la guerra. El JRS estableció un centro de producción y formación, no sólo para capacitarlos, sino también para darles una oportunidad para ganarse la vida. En 2005, el JRS proporcionó formación en destrezas técnicas a 53 personas desplazadas y ofreció asistencia a otras 54 en la gestión de cooperativas agrícolas, de costura, curtiduría, carpintería, restauración y panadería.

BUTERERE El JRS organizó cursos de formación en habilidades prácticas para 310 personas en una gran variedad de actividades tales como tejer, confeccionar, bordar o cultivar para poder crear sus pequeños negocios.

BUJUMBURA Entrado ya el año 2005, el JRS ayudó a 40 refugiados congolese de zonas urbanas a empezar su pequeño negocio. Se facilitaron clases de refuerzo a doscientos congolese y 22 jóvenes se beneficiaron de la formación práctica con actividades como la costura, soldadura y tecnología de la información.

educación

KIYANGE En 2005, el JRS continuó apoyando la educación con la escuela de preescolar para 252 niños. Asimismo, el equipo financiero apoyó la construcción de 24 casas y ocho letrinas.

MUYINGA Este proyecto comenzó en septiembre de 2005. El JRS comenzó la reconstrucción de cinco escuelas de primaria. También llevó a cabo la planificación necesaria para proveer la formación constante a los profesores y estableció clases de refuerzo para estudiantes, muchos de los cuales no habían podido estudiar debido a la guerra.

BUTERERE En 2005, el JRS proporcionó clases de refuerzo a 116 estudiantes de primaria, ya que muchos de ellos necesitaban recuperar el tiempo que habían perdido en tiempo de guerra. También se organizaron clases de alfabetización de adultos para 34 estudiantes.

salud / asistencia general

BUJUMBURA Este proyecto del JRS, iniciado en 2002, en colaboración con ACNUR, continuó asistiendo a alrededor de 8.000 refugiados congolese de zonas urbanas que viven en el área de Bujumbura. El centro de salud ofreció asistencia médica a unos 35 refugiados por día. También se proporcionó ayuda post-asistencia a aquellos casos que necesitaban hospitalización u otras formas de soporte. Desde 2000 el JRS continúa sus proyectos de prevención y tratamiento del VIH/SIDA. En colaboración con parroquias locales, un equipo móvil coordinó las actividades de 20 equipos en turnos distintos dedicados a la concienciación sobre el VIH/SIDA. En 2005, dichos equipos contactaron con más de 100.000 personas. También proporcionaron apoyo psicológico a personas que se sometieron a los tests de VIH, al igual que asistencia médica y alimenticia. Además organizaron eventos sociales para 1.994 contagiados con el VIH.

KIYANGE En 2005, el centro de salud del JRS trató a alrededor de 100 pacientes al día. El equipo de Kiyange también suministró ayuda humanitaria a 108 personas de entre los desplazados en mayor situación de vulnerabilidad.

BUTERERE En 2005, el JRS proveyó apoyo psicológico a 110 pacientes y ofreció asistencia regular a 104 personas en situación de vulnerabilidad debido a la guerra. Asimismo, el equipo del JRS Buterere suministró comida y apoyo psicológico a los prisioneros encarcelados en Bujumbura y Romonge.

Burundi



JRS Grandes Lagos

Proyectos del JRS en la República Democrática del Congo

salud

BARINGA, LUBUMBASHI En 2005, tras haber reconstruido el hospital destrozado por la guerra y haber formado al personal, el apoyo del JRS al hospital terminó. En 2005, el equipo apoyó todos los servicios médicos mensuales, en los que se incluían servicios del hospital a 196 personas, visitas de los médicos a 2.350 personas, 38 operaciones y 18 partos.

LUBUMBASHI El proyecto se centra en los más vulnerables (los enfermos, los niños desnutridos, los ancianos, las mujeres embarazadas y los huérfanos) y en aquellos que necesitan cuidados médicos. En la clínica de salud, se proporcionó asistencia médica a más de 1.500 personas.

educación

LUBUMBASHI, KISANGANI, KINGOLO, MANONO Los proyectos de Kisangani y Kongo, iniciados en 2003 y 2004 respectivamente, se centran en la promoción de la educación primaria en 14 escuelas con un alumnado total de 5.220 niños en 2005. El equipo llevó a cabo la reconstrucción y el mantenimiento de las escuelas damnificadas tras la guerra, suministró materiales escolares y pagó los salarios a los profesores, evaluó el nivel académico de los niños y dirigió sesiones de capacitación de profesores. Los equipos también organizaron clases de refuerzo para los estudiantes afectados por la guerra. En el mes de septiembre de 2005, el JRS comenzó la planificación de un proyecto similar con cinco escuelas de primaria. En Lubumbashi, el JRS facilitó la educación desde el nivel de preescolar hasta secundaria. La nueva escuela comenzó el año con 77 estudiantes de preescolar, 343 de primaria, y 112 de secundaria.

asistencia general / generación de ingresos

KINSHASA El JRS ayudó económicamente a los desplazados más vulnerables de los tres campamentos en las cercanías de Kinshasa para que pudiesen cubrir sus necesidades básicas y cultivar la tierra. Durante el pasado año, el JRS, con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), asistió a 1.431 en el retorno a sus hogares. A otros 1.539 se les ayudó económicamente en su integración en la vida de la capital. También se les ofreció asistencia sanitaria y educativa.

LUBUMBASHI En 2004, las familias desplazadas comenzaron a volver a sus regiones de origen. De las 1.539 personas que vivían allí a principios de 2005, 549 volvieron a sus hogares y el resto recibió ayuda del JRS para integrarse en la vida de la ciudad. El JRS también procuró apoyo psicológico, financiero y de otra índole a 400 personas en situación de vulnerabilidad para que pudiesen cubrir sus necesidades básicas y cultivar la tierra.



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Proyectos del JRS en Ruanda

educación

Campamentos de KIZIBA y GIHEMBE El JRS es el socio ejecutor de ACNUR en educación en los campamentos de Kiziba y de Gihembe. Los dos proyectos son casi idénticos. La población refugiada está formada por más de 30.000 congolese de la etnia tutsi que huyeron en 1996 y que han vivido en los dos campamentos de ACNUR desde entonces. En 2005 el JRS gestionó las escuelas para ofrecer educación preescolar, primaria y los tres primeros cursos de secundaria a 11.145 niños refugiados. Del mismo modo, el JRS becó a 314 niños refugiados para que pudiesen terminar sus estudios de secundaria en liceos fuera de los campamentos.

educación vocacional

KIZIBA, GIHEMBE En 2005, el JRS proporcionó formación vocacional a 365 refugiados en distintos campos, tales como sastrería, confección y carpintería, así como clases de alfabetización a 279 estudiantes.

asistencia / cultural

KIZIBA, GIHEMBE Estos proyectos proporcionaron asistencia médica, alimenticia y de otra índole a 1.055 refugiados en situación vulnerable, entre los que se encontraban ancianos, enfermos, personas discapacitadas y huérfanos. El JRS continuó realizando las labores de pastoral y atención a las comunidades cristianas, así como actividades socio-culturales para los refugiados, en ambos campamentos.



RUANDA



JRS Grandes Lagos

Profesores de primaria recibiendo formación profesional en Bukavu, R. D. del Congo



Alberto Plaza SJ/JRS

Construcción de cooperativas financiadas por el JRS en Kiyange, Bujumbura, Burundi

Campamento de Kiziba, Kibuye, Ruanda



Lolín Menéndez RSCJ

La extensa sequía en toda África meridional en 2005 contribuyó a la escasez de alimentos, al hambre y al deterioro económico que ya se notaban en la mayoría de los países de la región. Contar con servicios sociales asequibles, el acceso a la educación y la disponibilidad de alojamiento seguro seguían siendo sueños irrealizables para la mayoría de la gente. Las políticas gubernamentales generalmente no lograron satisfacer estas necesidades, lo que causó tensiones sociales y el desplazamiento de grandes cantidades de gente en Sudáfrica y Zimbabwe. La tasa de infección de VIH/SIDA, más del 30%, empeoró los efectos de la pasividad gubernamental.

En toda la región creció la hostilidad hacia los refugiados. Los gobiernos y funcionarios de los países anfitriones, al igual que la agencia para refugiados de la ONU (ACNUR), ejercieron cada vez más presión sobre los ruandeses y angoleños restantes para que volvieran a sus casas. No se ofrecía integración local para aquéllos que no quisieran volver. Además muchos solicitantes de asilo siguieron sufriendo largos retrasos, a veces de varios años, en los procedimientos de identificación como refugiados. En Sudáfrica ha aumentado la xenofobia y alguna gente local se amotinó en contra de los extranjeros, matando a cinco zimbabwianos.

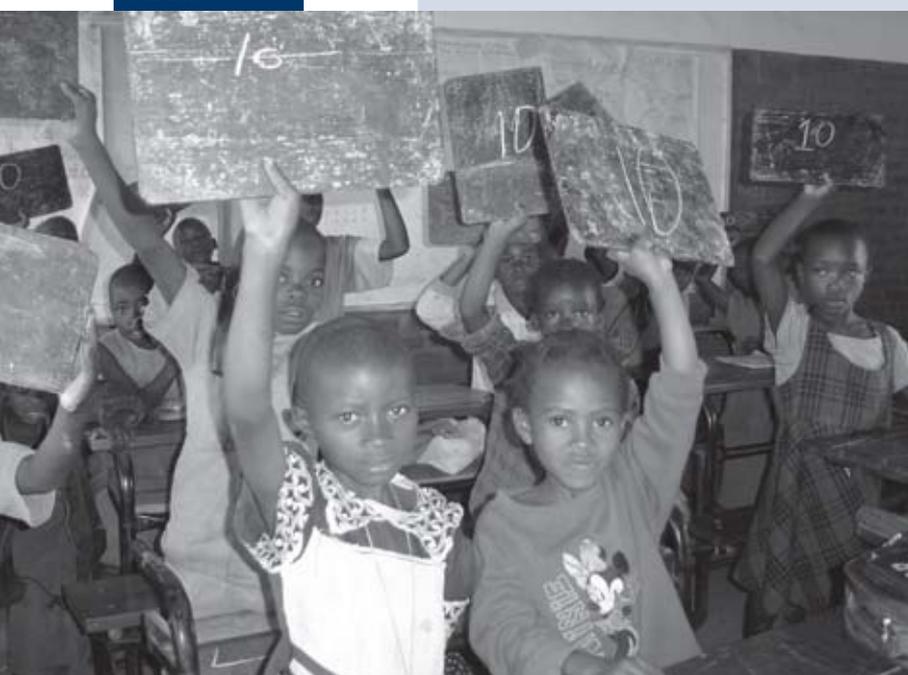
“los conflictos en el oriente de la RDC... podrían traer nuevos flujos de refugiados”

Algo más positivo es que los acuerdos de cese del fuego y la consecuente desmovilización de fuerzas de la oposición en el 2002 han allanado el camino para la paz y para la vuelta a casa de más de 300.000 refugiados angoleños. En el 2005, más de 23.000 angoleños recibieron ayuda para su vuelta a casa, y aún más de ellos volvieron sin ayuda. Sin embargo, muchos se quedaron donde estaban al ver que el país tenía grandes dificultades para reconstruir las infraestructuras destruidas y para proporcionar servicios mínimos. En muchas regiones no había escuelas y el nivel de vida era muy bajo. No obstante, la reconstrucción de carreteras estaba en proceso, aunque de manera errática, el desminado continuó y se estaba formulando un plan de reforma de la educación nacional.

La situación humanitaria mejoró tanto en algunas partes de la República Democrática del Congo (RDC) y de Burundi, que el ACNUR y los gobiernos locales empezaron a hacer planes para facilitar la repatriación de refugiados congoleños y burundeses en el 2006. De hecho, el flujo de refugiados hacia la región disminuyó sustancialmente en 2005. A fines del año había menos de 20.000 refugiados – la mayoría de ellos de la región de los Grandes Lagos – en Namibia y Malawi. Sin embargo, los conflictos y disturbios continuaron en el oriente de la RDC, y una nueva oleada de violencia podría traer nuevos flujos de refugiados.

El tráfico de chicas y mujeres es una causa de inquietud cada vez mayor en la región. Mientras que participaba en un proyecto para calcular cuántos niños no acompañados había en un campamento de refugiados, JRS Malawi descubrió que algunas de las niñas estaban siendo vendidas a Zambia y otros países. Esto, junto con la explotación de jóvenes trabajadores, es uno de los nuevos temas a los que el JRS se debe enfrentar.

Joanne Whitaker RSM,
directora del JRS África Meridional



Dana Vaughn-Mgunda/JRS



ANGOLA

Proyectos del JRS en Angola

educación

LUANDA, CALAI, CAZOMBO, LUAO, LUENA, LUMBALA N'GUIMBO, NEGAGE

La formación de profesores y su supervisión siguieron siendo partes importantes del trabajo del JRS. En 2005, el JRS organizó más de 40 reuniones y seminarios para profesores y visitó regularmente a 16 escuelas para controlar y supervisar el trabajo de los profesores y estudiantes. Más de 10.000 niños y 80 profesores recibieron materiales escolares. El JRS empleó y formó a más de 50 profesores para que dieran clases de lengua portuguesa y alfabetización a más de 12.000 niños y adultos. Las comunidades locales ayudaron a construir 22 aulas. En Calia, en el lado angoleño de la frontera con Namibia, el JRS emprendió un nuevo tipo de proyecto cooperativo. Empleados del JRS de Angola y Namibia trabajaron juntos para proveer clases de lengua portuguesa, alfabetización y conocimientos aritméticos a 1.773 retornados jóvenes y adultos y a miembros de las poblaciones locales. Los equipos también proporcionaron formación profesional a profesores del JRS, y donaron materiales escolares a profesores y estudiantes.

educación sobre la paz / advocacy

LUANDA, CAZOMBO, LUAO, LUMBALA N'GUIMBO, NEGAGE

El JRS negoció con el gobierno de la capital, Luanda, para que asignara tierras a personas desplazadas internamente que habían vivido allí durante más de diez años, en condiciones precarias. Ofreció más de 20 seminarios sobre la resolución de conflictos, los derechos humanos y la ciudadanía. En Cazombo organizó seminarios de educación sobre la paz para 50 representantes de 12 iglesias, del ejército, de la administración local, de asociaciones de mujeres, y de la sección juvenil del partido político gobernante (el MPLA). Además organizó un programa de paz semanal para jóvenes y niños. En Luao 17 comunidades y más de 120 líderes comunitarios y religiosos recibieron formación sobre la resolución de conflictos, los derechos humanos, la legislación nacional de tierras, la integración de desplazados y la violencia doméstica. En Negage, 220 líderes comunitarios asistieron a seminarios de educación sobre la paz, y 50 nuevos profesores recibieron clases sobre los derechos humanos. El JRS también transmitió programas de radio semanales sobre los derechos humanos.

asistencia general / fomento comunitario / generación de ingresos

CAZOMBO, LUAO, LUENA

En Cazombo, 121 beneficiarios recibieron clases de horticultura y ganadería, y otros 50 participaron en un programa de microcréditos. Diez convoyes de retornados fueron recibidos y de entre ellos se identificó a 53 de los más vulnerables, que recibieron ayuda. Veinte beneficiarios vulnerables recibieron casas. En Luao, 95 beneficiarios participaron en un proyecto de microcréditos. En Luena, 64 supervivientes de minas antipersona recibieron alimentos y medicamentos, y el JRS llevó a cabo visitas de seguimiento en casa de cada uno de ellos. 57 supervivientes de minas antipersona recibieron cursos de formación profesional: 47 de ellos tomaron clases de carpintería o zapatería y los otros 10 de empresariales. Al completar los cursos, los estudiantes de carpintería y zapatería recibieron equipos y herramientas con los que empezar a trabajar.

Angola



JRS África Meridional

Proyectos del JRS en Namibia

educación

Campamentos de OSIRE y KASAVA En 2005, 1.751 estudiantes de primaria y 549 de secundaria asistieron a clases escolares en Osire. El JRS empleó a 71 profesores de primaria y secundaria de la comunidad de refugiados, proporcionándoles cursos de formación profesional. Casi 1.600 jóvenes participaron en actividades como los clubes de chicos y chicas, que animan sobre todo a las chicas a permanecer en la escuela y a adoptar estilos de vida más sanos. Unos 4.000 miembros de la comunidad de Osire usaron la biblioteca para actividades escolares y culturales. La escuela primaria de Kasava terminó sus actividades en julio al mismo tiempo que se cerraba el campo debido a la repatriación de los refugiados.

protección / advocacy

OSIRE El JRS presionó al gobierno para que procesara las solicitudes de estatus de refugiado con mayor rapidez. En 2005 el Comité Nacional de Refugiados procesó 731 solicitudes. Esto fue un aumento importante en comparación con las 209 solicitudes procesadas entre 2001 y 2004.



NAMIBIA

Proyectos del JRS en Malawi

educación

Campamentos de DZALEKA y LUWANI Como socio ejecutor del ACNUR en la educación de refugiados, el JRS se ha concentrado desde el 2002 sobre todo en la educación de las chicas y mujeres para fomentar la independencia y autosuficiencia. En 2005, el JRS apoyó a 1.923 estudiantes preescolares y de primaria, y a 58 estudiantes de secundaria. Una vez que habían recibido su formación profesional, los profesores pudieron desarrollar e introducir un nuevo plan de estudios preescolares. Los 34 estudiantes que asistieron al examen oficial del final de primaria lo aprobaron, y 31 de ellos recibieron plazas en escuelas de secundaria. Tras la introducción de visitas semanales y formación intensiva de profesores por el director de la escuela y los empleados del JRS, la calidad de la enseñanza mejoró, sobre todo en cuanto a la planificación de las clases. El responsable de recursos educativos del JRS en África llevó a cabo una evaluación de los programas educativos de ambos campamentos y presentó un informe cuyas recomendaciones fueron puestas en marcha. En Luwani, el JRS trabajó con la Iglesia Católica local para proporcionar alimentos a estudiantes preescolares.

DZALEKA El JRS empleó a un asesor social para hacer visitas domésticas a familias de refugiados. Esta intervención, llevada a cabo en cooperación con los profesores, condujo a una reducción en el absentismo estudiantil. En 2005, el JRS siguió colaborando con la Universidad Mundial Canadiense, y 13 estudiantes recibieron clases de inglés para que pudiesen asistir a exámenes de inglés internacionales. La formación profesional fue supervisada por la autoridad de educación y formación técnica, empresarial y profesional (TEVET). 62 estudiantes asistieron a las nuevas clases de albañilería. 31 estudiantes recibieron el certificado del TEVET en albañilería y otros 15 en carpintería. El JRS proporcionó clases de informática a 20 estudiantes y de alfabetización a 199. Además puso en marcha una campaña para identificar a niños separados y vulnerables, que luego fueron remitidos al ACNUR y la Cruz Roja.



MALAWI



ZAMBIA

Proyectos del JRS en Zambia

protección / advocacy

Campamentos de NANGWESHI y MWANGE, LUSAKA La unidad de políticas del JRS siguió trabajando para aumentar la conciencia sobre temas de refugiados, lo que benefició directamente a 971 refugiados. Sus actividades han incluido organizar una competición nacional de redacciones para niños de Zambia, la producción de ocho programas de radio y la presentación de cinco talleres en los que participaron parlamentarios, líderes religiosos y de las comunidades, y habitantes locales. Los empleados del JRS siguieron visitando a refugiados detenidos. En 2005, el equipo ayudó a 165 detenidos e intervino para liberar a 93 refugiados encarcelados. Durante el año el JRS se retiró del campo de Nangweshi, ya que el ACNUR se estaba preparando para cerrarlo.

pastoral / servicios sociales

MWANGE, LUSAKA En el campamento de Mwanze, en el norte de Zambia, el JRS trabaja estrechamente con ONGs locales y con el ACNUR. En 2005, el equipo proporcionó servicios pastorales a 7.300 refugiados, organizando además actividades sociales y deportivas para 2.400 adultos y jóvenes. En Lusaka, el Centro de Paz de JRS sirvió como lugar de encuentro para refugiados urbanos y como centro para actividades pastorales.

salud / asistencia general

NANGWESHI El JRS acompañó a refugiados minusválidos en su camino de vuelta a Angola. Más de 2.800 refugiados recibieron alimentos y otros bienes, además de certificados médicos que les dan derecho a recibir asistencia sanitaria en Angola. El JRS también proporcionó fisioterapia y prótesis para más de 2.300 refugiados minusválidos y reparó prótesis que se habían roto.

generación de ingresos / formación profesional

NANGWESHI, LUSAKA El JRS ayudó a 145 beneficiarios a hacerse autosuficientes proporcionándoles la formación y el apoyo necesarios para establecer empresas. Los cursos fueron de sastrería, reparación de radios, carpintería, marketing, estudios empresariales básicos, francés e inglés.



SUDÁFRICA

Proyectos del JRS en Sudáfrica

educación

JOHANNESBURGO, PRETORIA En 2005, el JRS organizó actividades de *advocacy* a favor de 440 estudiantes preescolares, de primaria y de secundaria con necesidades especiales, y les ayudó económicamente para que pudieran asistir a clases. También obtuvo exenciones de cuotas escolares para 200 estudiantes. El JRS y el Ministerio de Educación organizaron talleres para padres refugiados sobre su papel en la educación de sus hijos.

asistencia de emergencia

JOHANNESBURGO, PRETORIA En 2005, el JRS dio alojamiento a corto plazo, alimentos y otras ayudas a 2.343 refugiados recién llegados y vulnerables. Los beneficiarios también recibieron evaluaciones psicosociales, y los que lo necesitaban fueron remitidos a una clínica para pacientes traumatizados. Los niños que les acompañaban fueron cuidados por tutores elegidos y formados especialmente.

generación de ingresos / fomento comunitario

JOHANNESBURGO, PRETORIA El JRS dio formación empresarial y micropréstamos a 41 refugiados para que establecieran pequeñas empresas. El equipo también ofreció ayuda administrativa y de otros tipos a diez organizaciones dirigidas por refugiados.

salud

JOHANNESBURGO, PRETORIA El JRS proporcionó acceso a cuidados médicos a 321 refugiados, comprando medicamentos y cubriendo otros gastos relacionados. También pidió que se redujeran las tarifas de los hospitales estatales para 60 familias de refugiados.

Proyectos del JRS en Zimbabwe

ayuda de materiales y alimentos

Campamento de TONGOGARA, centro de tránsito de HARARE, EPWORTH

El JRS distribuyó alimentos básicos a 13.000 refugiados y ropa a más de 800. También proporcionó mantas, alimentos y transportes a zimbabwecos desplazados por la Operación de Restablecimiento del Orden del gobierno.

educación / salud

CHECHECHE, HARARE, MUTARE, TONGOGARA El JRS proporcionó asistencia económica y uniformes escolares a 31 estudiantes de primaria y secundaria, y también semillas para plantar para sus familias. 48 refugiados recibieron becas profesionales en Mutare y Harare y clases de costura en Tongogara. En Harare, el JRS adquirió medicamentos para 21 refugiados y alimentos adicionales para 37 refugiados con dietas especiales.

generación de ingresos / servicios sociales / fomento comunitario

TONGOGARA El JRS dio préstamos a 17 refugiados para que establecieran pequeñas empresas. La tasa de pago de los préstamos fue impresionante. El JRS también gestionó un acuerdo con el museo de arte nacional de Harare para que abriese un mercado para los trabajos de los refugiados. El JRS siguió asegurando el acceso de los refugiados de este campamento rural a la biblioteca, y apoyó económicamente a seis refugiados para que ayudaran a limpiar el campamento.



ZIMBABWE

Proyectos del JRS en Mozambique

pastoral / advocacy

MAPUTO, NAMPULA En 2005, el JRS siguió extendiendo la capacidad de la Conferencia de Obispos de Mozambique (CEMIRDE) para llevar a cabo trabajos de advocacy relacionados con los refugiados. Las iniciativas pastorales mantenidas en 15 parroquias beneficiaron a 760 refugiados en Maputo. Algunos de los empleados de cuatro parroquias de Maputo recibieron clases sobre temas relacionados con los refugiados. Esto llevó a que se propusiera la creación de comités locales de refugiados. Un nuevo trabajo de advocacy benefició a 5.250 en el campo de Maratane en Nampula, y a 760 refugiados en Maputo. Los empleados del JRS proporcionaron documentos y otras ayudas a 90 refugiados y ayudaron a inmigrantes etíopes sin documentos que vivían en los campamentos. El JRS creó una base de datos de refugiados, un proyecto que ayudó a fomentar la cooperación entre el ACNUR, el Instituto para los Refugiados de Mozambique en Nampula, y la CEMIRDE. La responsabilidad del trabajo fue gradualmente transferida a la CEMIRDE, y el JRS partió de Mozambique a finales de noviembre.



MOZAMBIQUE

Lolín Menéndez RSCJ/JRS

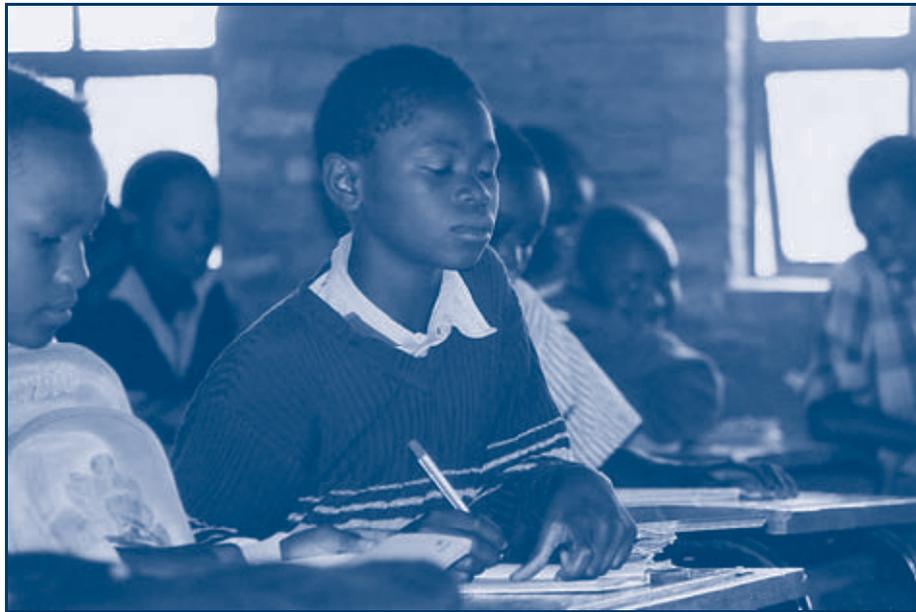


Curso de braille en Nangweshi, Zambia



Jenny Caffiso/JRS

Zambia



Escuela primaria de Umudzi
Katubza, campo de refugiados de Dzaleka, Malawi

Johannesburgo, Sudáfrica



Mark Raper SJ/JRS

Centro de formación del JRS en el pueblo de Salala, Liberia Central

Mientras se está avanzando hacia una transición estable en Liberia, en 2005 la recesión económica y la inestabilidad política reinaron en Guinea y Costa de Marfil.

Unos 200.000 desplazados liberianos regresaron a casa el pasado año. A finales del mismo, 40.000 refugiados permanecían en Guinea, aunque la agencia de la ONU para los refugiados (ACNUR) esperaba que el ritmo de la repatriación aumentase en los siguientes meses. La agencia informó al JRS Guinea que el contrato de patrocinio para el año siguiente sólo prevería la financiación hasta julio de 2006, una clara advertencia de su intención de marcharse. El acontecimiento más significativo, no obstante, fue la pacífica elección democrática de la primera mujer presidenta de África, Ellen Sirleaf-Johnson, en Liberia. Dada su profunda experiencia, se espera mucho de su mandato. Los temas a reconducir son muchos. Por ejemplo, los maestros cobran unos 20 dólares al mes, que es el precio de un saco de 50 kilos de arroz. Después de 14 años de guerra y emigración de lo mejor y más brillante del país, es trascendental para el desarrollo y la estabilidad de Liberia que haya educación de calidad. La continuidad de la implicación de la comunidad internacional tendrá un papel esencial en los esfuerzos para la reconstrucción. Liberia seguía siendo el mayor receptor mundial de fuerzas de mantenimiento para la paz de la ONU, unos 16.000 efectivos, aunque se espera una reducción para el próximo año.

La precaria salud del presidente guineano, Lansana Conté, añadía preocupación sobre una transferencia de poder no pacífica. Las elecciones municipales de diciembre prometían devolver la credibilidad al gobierno. Sin embargo, a pesar del acuerdo para revisar las listas electorales, abrir las ondas a la oposición y establecer una comisión electoral realmente independiente, poco es lo que se ha conseguido. En consecuencia, los resultados no fueron muy significativos, y los temores sobre la transición política siguieron siendo un factor destestabilizador. Además, la situación social, económica y política siguió deteriorándose hasta el punto de que Guinea está al borde de convertirse en el próximo estado fallido. En N'Zérékoré, base de los proyectos del JRS Guinea, la electricidad, el agua e incluso la red de telefonía móvil estaban inoperativas.

Sea como sea, Costa de Marfil es el país más decepcionante. Unos 10.000 efectivos de las fuerzas de mantenimiento de la paz de la ONU y Francia continuaron patrullando todo el país, ahora dividido entre el sur bajo control gubernamental y el norte controlado por los rebeldes. A pesar de la reiterada mediación internacional, principalmente de Sudáfrica, las elecciones previstas para el 30 de octubre no se celebraron. La ONU amplió el mandato del Presidente Laurent Gbagbo un año más. Se le encargó, junto a un gobierno interino de unidad nacional, de supervisar el desarme tanto de las milicias apoyadas por el gobierno como de los rebeldes, y de organizar elecciones. La huida

de 7.000 ciudadanos franceses, atacados por su virtual apoyo a los rebeldes, exacerbó el ya agudo declive de la economía. Esta situación fue aún peor en el norte, que experimentó cortes energéticos y de agua. Es interesante destacar que el gobierno ha ofrecido estos servicios gratuitamente desde 2002. Por otra parte, la disidencia entre las fuerzas armadas de Costa de Marfil y un aumento de la fuerte presencia militar en la capital económica, Abiyán, provocó inquietud sobre la seguridad y las esperanzas de futuro.

Mateo Aguirre SJ,
director del JRS África Occidental



Josep Sugrañes SJ/JRS



COSTA DE MARFIL

Proyectos del JRS en Costa de Marfil

educación

MAN La imposibilidad de las familias de pagar la escolarización, la huida de los maestros, la falta de infraestructuras educativas y la inseguridad general contribuyeron a hacer más difícil la vida de los niños y niñas en las zonas bajo control rebelde. En respuesta, el JRS facilitó suministros escolares a 550 estudiantes en cinco escuelas, de los que 35 recibieron becas. El JRS impulsó también proyectos de formación profesional y de educación general para 150 chicas adolescentes y madres jóvenes en situación de vulnerabilidad, muchas de ellas víctimas de ataques de soldados.

salud

BOUAKÉ El JRS siguió ofreciendo servicios de salud en las áreas rurales de la capital rebelde de facto. El reinicio de hostilidades durante tres meses el pasado año obligó a suspender el proyecto. Una vez reiniciado, el JRS realizó casi 9.300 consultas médicas en sus cuatro centros.

MAN Gracias a la reapertura de algunas clínicas en el área de Man, el JRS cerró cuatro de sus ocho centros durante 2005. A pesar de esta reducción, se distribuyeron unos 44.600 kilos de arroz y se realizaron más de 4.000 consultas médicas.

BOUAKÉ El número de casos de SIDA aumentó durante la guerra, principalmente en las zonas rebeldes. En consecuencia, el equipo, en estrecha colaboración con los miembros de la comunidad musulmana, llevó a cabo una campaña de concienciación sobre el SIDA que llegó a casi 2.500 personas en escuelas, parroquias y mezquitas. El personal realizó cerca de 600 tests del VIH, unas 800 consultas médicas y 120 visitas domiciliarias a personas que sufrían el VIH. También se impulsó un proyecto integral de prevención, formación y asistencia del SIDA dirigido a 300 mujeres vulnerables.



GUINEA

Proyectos del JRS en Guinea

educación / formación

Campamentos de LAINÉ y KOUANKAN II El JRS organizó cursos de formación profesional, como carpintería e informática, para 750 refugiados. Se llevó a cabo un proyecto de educación no formal, que incluyó Braille y lenguaje de signos, para unos 100 refugiados con discapacidades. También se llevó a cabo un proyecto de formación personal y profesional para 250 adolescentes refugiados en riesgo. En el campamento de Kouankan II, el JRS ofreció cursos de formación profesional a 250 adolescentes marfileños, en costura, carpintería y peluquería.

servicios sociales / culturales

LAINÉ En 2005, cientos de refugiados liberianos regresaron a sus hogares, reduciéndose la población del campamento a menos de 23.000. Desde el centro de partida, gestionado por el JRS, se ayudó a los refugiados con documentación y los detalles logísticos de su repatriación, y se ofreció asesoramiento a los retornados más vulnerables. Adicionalmente, el JRS ofreció apoyo pastoral y material a casi 1.750 refugiados vulnerables, y servicios preescolares y comidas para 150 madres. Aproximadamente una cuarta parte de la población del campamento se benefició también de actividades deportivas y culturales, como películas y obras de teatro para jóvenes y refugiados en situación de vulnerabilidad.

generación de ingresos

LAINÉ Tras graduarse de los cursos de formación profesional, el JRS facilitó 100 kits para comenzar un negocio a los alumnos refugiados y cerca de 200 préstamos.

desarrollo comunitario

KOLOUMA Para ayudar a estabilizar los precios del mercado, el JRS gestionó cuatro 'bancos de semillas', comprando arroz en el mercado internacional y vendiéndolo a 3.000 familias campesinas en 23 aldeas. Los ingresos ayudaron a apoyar el centro de formación profesional para 20 madres solteras.

Proyectos del JRS en Liberia

desarrollo comunitario / educación

CONDADOS de MONSERRADO y BONG Los proyectos de educación son cada vez más importantes en estos momentos en que los liberianos rehacen sus vidas. A principios de 2005, 57 maestros que trabajaban en los campamentos de desplazados internos en el condado de Monserrado impartieron clases de alfabetización a 923 adultos, 48 maestros instruyeron a 2.875 estudiantes de primaria, y 60 maestros dieron cursos de formación profesional a 1.303 desplazados. En el campamento para desplazados internos del condado de Bong, un equipo de 38 personas alfabetizó a 592 adultos, 280 maestros impartieron educación primaria a 13.500 estudiantes, y 790 desplazados realizaron cursos de formación profesional. A mediados de 2005, el JRS cerró sus proyectos educativos ya que más de 200.000 personas regresaron a sus condados de origen. A pesar de la clausura de los campamentos de desplazados, muchos prefirieron no regresar a sus hogares. En consecuencia, el JRS apoyó proyectos de reconstrucción en los condados de Monserrado (10 escuelas) y Bong (10 escuelas). Este programa benefició a 218 maestros y a 8.217 estudiantes, representando al 20 por ciento de la población estudiantil de ambos distritos.

CONDADOS de LOFA y NIMBA El JRS acompañó a los retornados a los condados de Lofa y Nimba para asistirles en dos proyectos de reconstrucción. En el condado de Lofa, el JRS supervisó el programa de comidas escolares del Programa Mundial de Alimentos (PMA) en 46 escuelas para unos 17.000 estudiantes y empezó la reconstrucción de una escuela para 700 alumnos. También creó granjas-escuela piloto en dos de las escuelas, para disponer de productos suplementarios a la dieta de casi 1.100 estudiantes y, a la vez, contribuir al mantenimiento de la propia escuela. En el condado de Nimba el JRS ayudó a la comunidad local a reconstruir tres escuelas para 1.400 estudiantes y 43 educadores. Aparte, 60 familias retornadas en situación de vulnerabilidad se beneficiaron de nuevas casas, y 450 familias fueron apoyadas para restablecer 16 organizaciones agrícolas de base.

formación / generación de ingresos

Campamento de SACLEPEA El JRS ofreció formación profesional y apoyo a actividades para la generación de ingresos a 150 marfileños refugiados.



LIBERIA

Renaud de Villaine/JRS



Campamento para desplazados internos en Salala, Liberia



Mark Harrington/JRS

Curso de formación vocacional en Lainé, Guinea



Robert Boedeker/JRS

Clínica de salud móvil del JRS en Bouaké, Costa de Marfil

Proyecto de reconstrucción escolar del JRS en Tappita, Liberia



Renaud de Villaine/JRS

ASIA PACÍFICO

Programa de generación de ingresos apoyado por el JRS después del tsunami en Banda Aceh, Indonesia

En toda la región, el enfoque de las políticas gubernamentales se mantuvo en reducir la cantidad de refugiados que vivían en sus territorios. En Australia la llegada espontánea de solicitantes de asilo disminuyó, en parte debido a un mayor nivel de control en las fronteras. Mientras tanto, la cantidad de refugiados reasentados de terceros países se mantuvo constante, en unos 13.500. Algunos problemas serios en la política de inmigración australiana se hicieron evidentes cuando dos ciudadanos australianos, sospechosos de ser inmigrantes irregulares, fueron tratados injustamente – uno siendo deportado y el otro detenido. Éstos y otros casos similares hicieron que muchos exigiesen cambios a la ley de inmigración. El gobierno accedió, acelerando la expedición de visados de protección provisionales, prohibiendo la detención de menores excepto en los casos más excepcionales y consintiendo en hacer informes frecuentes al defensor del pueblo sobre personas detenidas por más de dos años. Sin embargo, todavía existen problemas de política, como la detención obligatoria de solicitantes de asilo, la protección provisional offshore y las restricciones sobre el empleo de algunas personas con visado.

“En Indonesia...un tratado de paz...puso fin a casi 30 años de un conflicto sangriento”

En Camboya el comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR) firmó un controversial Memorándum de Entendimiento con los gobiernos de Camboya y Vietnam para intensificar los esfuerzos para encontrar soluciones duraderas a los problemas de los montagnards asentados en campos provisionales. Todas las partes accedieron a acelerar el reasentamiento de refugiados en terceros países y a repatriar voluntariamente o a la fuerza a Vietnam a aquéllos que no quisieran ser reasentados y los que no necesitasen protección internacional. Algunos grupos de protección de los derechos humanos manifestaron su preocupación por la deportación a la fuerza. Los repatriados se quejaron de que habían sido sometidos a actos de violencia por parte de los vietnamitas y acusaron a las visitas de control del ACNUR de ser inadecuadas. La excesiva fuerza usada para deportar a 94 vietnamitas y siete camboyanos fue fuertemente condenada por grupos de protección de los derechos humanos.

En Indonesia la firma de un tratado de paz entre el gobierno indonesio y el Movimiento para la Independencia de Aceh (GAM) en agosto de 2005 puso fin a casi 30 años de conflicto sangriento. La muerte de unas 200.000 personas, la desaparición de unas 130.000 y el desplazamiento de otras 415.000 personas por causa del tsunami dejó al gobierno y a las ONGs con una labor de reconstrucción de enormes proporciones. A pesar de ello, el asunto progresó gradualmente. Las Molucas estaban atravesando un período de posconflicto en el que, gracias a un clima mejorado de paz y cambios en la política gubernamental, muchos desplazados pudieron volver a sus casas, ayudados por el gobierno y las ONGs. JRS terminó su operación en las Molucas en diciembre de 2005.

En Tailandia, los refugiados birmanos reconocidos por el ACNUR y asentados en áreas urbanas fueron obligados a registrarse en campos desde marzo. Más tarde, el gobierno tailandés tomó medidas para reconocer a refugiados previamente no registrados, lo que les daría acceso a la protección y el reasentamiento, mientras que se aceleró el proceso para reasentar a los refugiados birmanos. No hubo indicios de mejoras en la situación política, económica y social de Birmania. Aunque el gobierno había prohibido el trabajo a los refugiados asentados en campos, pidió a las ONGs que organizaran más formación profesional para los niños.

Bernard Arputhasamy SJ,
director del JRS Asia Pacífico



JRS Indonesia

Proyectos del JRS en Australia



AUSTRALIA

advocacy / sensibilización

El JRS siguió monitoreando el programa de refugiados y asilo australiano. En especial, el JRS puso en marcha un estudio sobre la protección adicional para aquellos que no cumplan los requisitos de ser refugiados, sobre algunos aspectos de la política de detención y sobre las políticas fronterizas. El equipo también llevó a cabo proyectos en escuelas y parroquias para aumentar la conciencia sobre los asuntos de refugio y asilo.

acompañamiento / asistencia

El JRS proporcionó asistencia pastoral y práctica a solicitantes de asilo detenidos en Sydney y Melbourne. Ofreció alojamiento y otros tipos de asistencia a 12 solicitantes de asilo indigentes y vulnerables, e identificó a niños refugiados, ayudándoles a encontrar plazas en escuelas a través de becas.

asistencia en el extranjero

Ocho voluntarios fueron reclutados y formados antes de su partida a trabajar como parte de proyectos del JRS en África oriental, la región de Asia Pacífico y América Latina. Los voluntarios recibieron apoyo económico y participaron en una sesión de información a la vuelta. Un apoyo económico especial se envió a JRS Indonesia para los proyectos relacionados con el tsunami. Se organizaron varias actividades de sensibilización y recaudación de fondos conjuntas para ayudar a JRS Indonesia.

Proyectos del JRS en Camboya



CAMBOYA

social / asistencia jurídica

PHNOM PENH El JRS proporcionó asistencia social y legal a 105 refugiados y solicitantes de asilo llegados de varios países asiáticos y africanos. El JRS monitoreó el procedimiento del ACNUR para determinar el estatuto de los refugiados y representó a los solicitantes de asilo en la fase de apelación. El JRS también proporcionó asistencia social a 900 refugiados montagnards vietnamenses; los voluntarios del JRS les dieron asistencia psicosocial y educativa y también actuaron como intérpretes legales.

advocacy

El JRS actuó como la agencia líder en la campaña camboyana para prohibir las minas antipersona, produciendo un informe de observación sobre las minas en Camboya y participando en varios foros internacionales contra las minas antipersona. También aumentó la cantidad de fondos para los supervivientes. El JRS participó asimismo en reuniones sobre el propuesto tribunal internacional para juzgar al Khmer Rouge y ofreció su centro de Banteay Prieb para alojar durante el juicio a los supervivientes del genocidio. El JRS condenó en público la deportación agresiva de los solicitantes de asilo montagnards a quienes no se les había concedido el asilo, y como consecuencia se le prohibió trabajar en los emplazamientos de refugiados montagnards.

Curso de formación de profesores en Tailandia



Maureen Lohrey RSM

Proyectos del JRS en Tailandia

detención / servicios médicos

Aunque seguían superpoblados, las poblaciones de los centros de detención de inmigrantes (CDI) disminuyeron considerablemente en 2005. Ya había menos personas detenidas por más de un año. En consulta con el gobierno tailandés, un proyecto de ONGs consiguió que se estableciese un patio de ejercicio y una pequeña tienda en el CDI de Suan Phlu. Una enfermera a tiempo completo y un médico a tiempo parcial, apoyados por el JRS, recibieron 15.938 visitas por parte de pacientes detenidos. El JRS ayudó a 457 detenidos con billetes de vuelta a casa para aquéllos que no tenían medios.



TAILANDIA

educación / acompañamiento

Campamentos de MAE HONG SON El JRS siguió ampliando la capacidad del departamento de educación de Karenni (KnED), ayudándolo a manejar sus escuelas de primaria y secundaria, un programa de educación especial, un programa de formación profesional en escuelas y un curso de dos años de formación de profesores. En 2005, tras una evaluación informal de las necesidades de formación profesional, el JRS decidió apoyar un nuevo programa de enlace entre escuelas y casas para estudiantes que hayan abandonado la educación y sus familias. En total, el JRS ayudó a 7.100 niños y a 400 profesores. Después de 20 años, se ofreció a muchos refugiados karenni de Birmania la oportunidad de reasentarse en terceros países. Las salidas comenzarán en 2006. El JRS siguió apoyando las actividades pastorales ofrecidas a más de 6.700 católicos, incluyendo grupos de amistad entre familias que aumentan la sensación de comunidad en los campos. Además identificó y ayudó a individuos vulnerables a través de un contacto directo con los refugiados.

RANONG En 2005, el gobierno tailandés reafirmó el derecho de todos los niños a ser educados sea cual sea su situación legal. El JRS continuó ayudando a los niños birmanos, sobre todo birmanos mon, que deseaban acudir a escuelas tailandesas. En total, el JRS ayudó a 900 niños y a 17 profesores en 2005.

asistencia social / generación de ingresos

FRONTERA BIRMANO-TAILANDESA El JRS siguió proporcionando cuidados de emergencia y materiales a refugiados shan birmanos, apoyando también sus escuelas comunitarias. Dos casas para niños no acompañados fueron considerablemente mejoradas. Tras el establecimiento de nuevas restricciones gubernamentales sobre el empleo, el JRS amplió sus actividades de generación de ingresos. En 2005, ayudó a más de 2.000 refugiados.

programa urbano / advocacy

BANGKOK 2005 fue un año de cambios sustanciales. Los refugiados birmanos reconocidos por el ACNUR fueron obligados a registrarse en campos fronterizos para no perder su derecho al reasentamiento. Las subvenciones para la supervivencia otorgadas por el ACNUR disminuyeron en 30 % y se impusieron nuevas pautas estrictas para las ayudas. La cantidad de solicitantes de asilo y refugiados birmanos ayudados por el JRS aumentó a 6.200, cifra que incluía 1.800 niños.

JRS Tailandia actuó como coordinador de la campaña tailandesa e internacional para prohibir las minas antipersona. Por tanto JRS participó en varias conferencias internacionales y trabajó estrechamente con el gobierno tailandés para poner en práctica el tratado de la ONU para prohibir las minas. El JRS también organizó talleres para fomentar la conciencia sobre las minas para 24 refugiados shan, entre los que había funcionarios de salud, oficiales del campo y profesores.



INDONESIA

Proyectos del JRS en Indonesia

emergencia / asistencia general

ACEH/SUMATRA, NIAS, MOLUCAS En Aceh, el JRS distribuyó 1.500 bolsas de cadáver y artículos básicos a 7.120 desplazados internos por el tsunami. Se construyeron más de 350 edificios permanentes y provisionales, tanto residenciales como comerciales, y otros 53 estaban en curso. El JRS proporcionó 35 barcos, equipos de pesca para 117 individuos y pequeños préstamos para desplazados a fin de que establecieran sus propias empresas. El JRS también ayudó a personas que ya se habían desplazado internamente antes del tsunami con subvenciones de reasentamiento, servicios de educación asequibles y becas para 216 estudiantes preescolares. Asimismo ayudó a conseguir tratamiento médico para 5.146 personas y asistencia alimentaria adicional para 1.809 niños y mujeres embarazadas. Tras el terremoto de Nias, 10.530 familias recibieron artículos básicos. En las Islas Molucas, el JRS ayudó a 30 retornados a obtener casas y proporcionó alojamiento, transportes y artículos básicos a 1.110 familias de retornados y desplazados.

salud / educación

ACEH/SUMATRA, MOLUCAS En Aceh, el JRS remitió 68 pacientes a hospitales y proporcionó tratamientos médicos a 18.244. 5.642 niños recibieron asistencia alimentaria y formación sobre la higiene personal, y 178 profesores recibieron asesoramiento psicológico post-traumático. En Nias, 16.169 personas recibieron servicios sanitarios. El JRS donó paquetes de artículos escolares a 17.476 estudiantes, dio empleo a 179 profesores asistentes y proporcionó 427 becas. En las Molucas, el JRS proporcionó asistencia médica a refugiados vulnerables. 844 niños recibieron asistencia alimentaria mensual. Se construyeron aseos públicos e instalaciones de agua potable para 185 familias. 1.500 desplazados recibieron formación sanitaria y 120 recibieron asesoramiento psicológico post-traumático. Casi 830 niños pudieron tomar clases de educación formal, mientras que otros 480 recibieron clases suplementarias. Unos 370 libros fueron ofrecidos a 458 estudiantes, 12 tutores y nueve profesores. Nueve estudiantes recibieron apoyo económico y todos los estudiantes recibieron materiales escolares. El JRS proporcionó también talleres para fomentar el trabajo autónomo a 50 mujeres desplazadas.

apoyo a ONGs locales / advocacy

ACEH/SUMATRA, MOLUCAS El JRS proporcionó apoyo económico y formación en relación con propuestas de preparación y evaluación de proyectos a 8 ONG locales. El JRS facilitó el flujo de información entre ONG locales e internacionales y participó en reuniones de coordinación entre ONG y la ONU. Siguió planteando algunas de sus preocupaciones en los medios de comunicación, actualizando su página web regularmente y publicando su boletín, "Refugee". Además comenzó el trabajo de producción de una película sobre los supervivientes del tsunami y sus esfuerzos por reconstruir la vida. En las Molucas, el JRS publicó un libro y un documental sobre la educación y las mujeres. En colaboración con varias ONG de desarrollo internacional, el JRS organizó varios eventos de sensibilización. También publicó frecuentes actualizaciones y boletines.

construcción de la paz / actividades de generación de ingresos / servicios sociales

MOLUCAS JRS facilitó reuniones de reconciliación entre comunidades anfitrionas y desplazados internos antes de su retorno. Apoyó actividades como talleres de construcción de la paz y ceremonias de recepción tradicionales para los retornados. A mediados de junio casi 8.000 familias desplazadas habían vuelto a sus casas. El JRS proporcionó talleres sobre cómo fundar pequeñas empresas para 70 familias desplazadas y retornadas, mientras que 153 familias recibieron capital de arranque. El JRS ayudó a 1.500 desplazados a obtener ayuda en forma de transportes, materiales de construcción y alimentos del gobierno local, además de proporcionar materiales deportivos a comunidades anfitrionas.

Proyectos del JRS en Singapur

recaudación de fondos / sensibilización

Veinte voluntarios – 19 laicos y un jesuita – llevaron a cabo acciones de recaudación de fondos para proyectos del JRS en la región de Asia Pacífico y Asia meridional, además de actividades de sensibilización. Organizaron una visita al noroeste de Tailandia para empleados de la Iglesia y del JRS y emprendieron una campaña de recaudación de fondos para apoyar las actividades de generación de ingresos. Patrocinaron diez becas para refugiados shan birmanos. Para marcar el Día Mundial de los Refugiados, el equipo organizó una celebración eucarística para aumentar la conciencia de los miembros de las iglesias locales sobre asuntos relacionados con los refugiados y para recaudar fondos para proyectos del JRS. En cooperación con la Orden de Malta, JRS Singapur apoyó económicamente a JRS Indonesia en la construcción de 300 casas y para proporcionar 47 barcos de pesca y transporte para los supervivientes del tsunami. Otro proyecto de construcción de viviendas se puso en marcha. Aparte de la región de Asia Pacífico, JRS Singapur también proporcionó apoyo económico a refugiados butaneses en campos del este de Nepal. El JRS apoyó a una guardería para niños de entre tres y seis años, que ayuda a mejorar sus aptitudes sociales. También proporcionó servicios de educación y sanitarios a niños refugiados y asistencia a los padres de éstos. Además el JRS apoyó económicamente a un centro de formación para asesores y estudiantes, para que pudiesen acabar los dos últimos cursos de la educación secundaria.



SINGAPUR

JRS Indonesia



Después del tsunami, el JRS proporcionó ayuda económica para que las familias pesqueras pudieran comprar barcos; Kruang Raya Aceh, Indonesia



Lluís Magriñà SJ/JRS

Aceh, Indonesia



Camboya

Refugiada karen en Tailandia



JRS Tailandia

Niños
desplazados
internos
en Mannar,
Sri Lanka

En general, el 2005 fue un año trágico para muchos en Asia meridional tras el tsunami de diciembre de 2004, que dejó una huella imborrable sobre la región. En India y Sri Lanka hubo más de 30.000 muertos por causa del desastre, y miles de personas se quedaron sin techo. La violencia política y los abusos de los derechos humanos siguieron afligiendo a Nepal y Sri Lanka con consecuencias terribles para los butaneses desplazados a Nepal a la fuerza y para los srilankeses en India y en su propio país.

Sin embargo, aparecieron rayos de esperanza en forma de negociaciones de paz entre India y Pakistán en relación con la disputa cachemir. Tras un terremoto devastador en octubre de 2005, que dejó decenas de miles de muertos en el territorio cachemir gobernado por Pakistán, India envió materiales de emergencia y otras ayudas a la región. India retiró algunas tropas del territorio cachemir indio y prometió que la región se desmilitarizaría más si se conseguía controlar la violencia. Sin embargo, ésta continuó sin que nadie asumiera responsabilidad.

La situación en cuanto a derechos humanos en Nepal empeoró considerablemente en 2005. El 1 de febrero el rey Gyanendra disolvió al gobierno civil, supuestamente para afrontar la insurgencia maoísta aparecida hace nueve años. A pesar de las promesas del rey de que se resolvería el conflicto, éste continuó sin parar hasta septiembre de 2005, cuando los rebeldes maoístas declararon un cese el fuego unilateral. Tras ello, las negociaciones entre los gobiernos butanés y nepalí sobre la repatriación de los refugiados butaneses se estancaron, causando más frustración entre la comunidad de refugiados.

“En Sri Lanka los asesinatos alcanzaron una tasa alarmante...en junio de 2005”

En Sri Lanka los asesinatos alcanzaron una tasa alarmante de uno al día en junio de 2005. La tortura y los maltratos continuaron siendo un problema. El 17 de noviembre se celebraron elecciones presidenciales, con la victoria por un estrecho margen de Mahinda Rajapakse, del partido gobernante. Su candidatura recibió el apoyo de partidos ultranacionalistas de los sinhala.

Posteriormente el LTTE y las fuerzas gubernamentales comenzaron a violar abiertamente el acuerdo de cese el fuego. En diciembre hubo una serie de ataques con bombas dirigidos hacia las fuerzas del gobierno, lo que llevó a detenciones y acusaciones de maltratos y de asesinatos de civiles tamiles.

La destrucción causada por el tsunami y el aumento consecuente en la violencia retrasó la esperanza de un retorno temprano para los 54.000 refugiados srilankeses alojados en 103 campos de refugiados en el estado indio de Tamil Nadu. Muchos perdieron a sus seres queridos y fueron incapaces de obtener información sobre sus propiedades en Sri Lanka. Al empeorar la situación srilankesa, las fuerzas de seguridad indias intensificaron el control sobre la población de refugiados srilankeses para prevenir la entrada de militantes y el flujo de nuevos refugiados. La situación no puede mejorar hasta que el LTTE y el gobierno de Sri Lanka reinicien las negociaciones de paz.

*PS Amalraj SJ,
director del JRS Asia Meridional*



Don Dell SJ



INDIA

Proyectos del JRS en India

educación

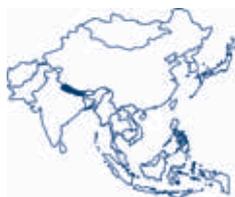
Desde 1990, el JRS ha proporcionado soluciones a las necesidades educativas de los refugiados srilankeses en escuelas públicas de Tamil Nadu. El JRS proporcionó programas de tutoría para 7.595 estudiantes en 99 centros con 258 profesores. Se llevaron a cabo seis talleres de un día y un taller de seis días de formación de profesores, con 222 participantes de escuelas locales y de los centros de tutoría del JRS. Además se organizó un campamento de verano de cinco días para 1.320 estudiantes.

formación profesional

El JRS ayudó a 125 estudiantes a matricularse en institutos comunitarios y técnicos para asistir a cursos de enfermería, mecánica e informática, entre otros. El JRS también proporcionó cursos residenciales de seis meses de aptitudes de vida para 90 niñas que habían abandonado los estudios, en tres ciudades. Las chicas también participaron en cursos prácticos de liderazgo, salud, nutrición y artesanía.

servicios sociales / fomento comunitario

Con el propósito de desarrollar las aptitudes de liderazgo de estudiantes y de los líderes de los campamentos, el JRS fundó 120 asociaciones de educación secundaria con más de 7.000 miembros que llevarían a cabo actividades culturales y cívicas en los campos. Posteriormente, el JRS organizó siete cursos de formación de un día para 350 líderes estudiantiles y ayudó a los estudiantes a publicar y distribuir más de 2.500 copias de una revista mensual, "Manavar Vidiyal". En 103 campos de 22 distritos diferentes, JRS se comunicó con 293 miembros de comités y autoridades locales. En 2005, los miembros de comités recibieron formación en aptitudes de liderazgo y derechos humanos. Los coordinadores del JRS siguieron visitando a refugiados vulnerables en sus casas, proporcionando asistencia pastoral general y apoyo psicosocial. En 2005 también dio ayuda económica a 79 personas con problemas de salud y a unas 100 familias vulnerables.



NEPAL

Proyectos del JRS en Nepal

educación

El JRS siguió ayudando a Caritas Nepal, el socio implementador del ACNUR, en la gestión y administración de 42 escuelas que emplean a 997 profesores refugiados y atienden a 35.145 estudiantes en siete campamentos del este de Nepal. Más del 65 % de los estudiantes que acudieron a exámenes oficiales nepalíes aprobaron. Se proporcionaron talleres y seminarios regulares para profesores. 25 profesores asistentes proporcionaron ayuda adicional a 549 estudiantes con necesidades especiales. Más de 4.240 estudiantes recibieron apoyo económico para que pudiesen continuar sus cursos de educación secundaria fuera de los campos. En 2005, se abrieron guarderías con 32 empleados para más de 4.000 niños en todos los campos. Antes de la apertura de los centros se organizó un taller de gestión de cinco días para los empleados.

minusvalidez / formación profesional / pastoral

El JRS fundó siete "centros de oportunidades" con formación pre-profesional para 3.333 estudiantes minusválidos mayores y con peor desempeño que los demás. Se establecieron también dos centros de cuidado para 30 personas a fin de dar un respiro a los familiares de niños con parálisis cerebral severa. Los refugiados minusválidos recibieron clases de lenguaje por señas y terapia del habla (para adultos), remisiones a centros de rehabilitación y clases de musicoterapia (para niños). También se llevaron a cabo visitas domésticas a los más vulnerables. El JRS proporcionó nueve cursos de formación profesional de entre seis y nueve meses de duración para 409 estudiantes que habían abandonado los estudios, refugiados y personas locales, entre los que había estudiantes minusválidos. El JRS siguió ofreciendo asistencia pastoral a los refugiados más vulnerables a través de visitas frecuentes y apoyo económico.

advocacy

Informes del campo se elaboraron regularmente para las oficinas del JRS en el resto del mundo a fin de aumentar la conciencia sobre la crisis de los refugiados butaneses. Se facilitaron visitas por empleados del JRS de EE.UU. y Singapur para que pudieran informar a sus poblaciones locales sobre los refugiados de Asia meridional.

Proyectos del JRS en Sri Lanka

educación

El JRS gestionó cerca de 380 colegios y escuelas nocturnas, empleando a más de 635 profesores y atendiendo a más de 25.800 estudiantes. El apoyo del JRS incluyó la provisión de materiales escolares a 8.415 niños. Otorgó becas a más de 2.930 estudiantes afectados por la guerra y por el tsunami para que pudiesen asistir a los exámenes de secundaria. También gestionó seis orfanatos que atendían a 102 niños. El equipo ayudó a los estudiantes a publicar y distribuir más de 4.000 copias de una revista mensual, *Manavar Vidyal*, y estableció una biblioteca para 10 aldeas. Unos 17 desplazados fueron educados para proveer asesoramiento psicosocial a 459 niños afectados por la guerra y por el tsunami. Más de 760 profesores asistieron a talleres de formación y 1.221 estudiantes recibieron apoyo en forma de orientación profesional. Cada dos meses se celebraron reuniones entre padres y profesores y más de 1.180 estudiantes asistieron a clases de liderazgo en 46 centros de formación.

formación profesional

Se ofreció a los estudiantes que habían abandonado sus estudios, sobre todo chicas, oportunidades de aprender profesiones que les permitirían ser independientes. Diez profesores dictaron a 242 estudiantes cursos de aptitudes de vida, como comunicación y liderazgo, y algunos cursos profesionales. Cerca de 500 personas más, la mayoría de ellas mujeres, recibieron formación profesional en sastrería, bordado, carpintería y otras aptitudes en 18 centros.

generación de ingresos

En 2005 el JRS apoyó varios programas de generación de ingresos, es decir unidades de desarrollo, destinados sobre todo para aquéllos que trabajan en agricultura y pesca. Cada unidad de desarrollo ofrece un plan de ahorro y crédito para las comunidades. Unas 34 unidades de desarrollo de aldeas ofrecieron préstamos a 1.645 agricultores; 13 unidades de desarrollo de piscifactoría ofrecieron ayuda económica a 515 pescadores para que pudiesen comprar 530 barcos y redes; 11 unidades de desarrollo para viudas ofrecieron pequeños préstamos a 275 familias; y 3 unidades de desarrollo comercial ofrecieron préstamos empresariales a 243 personas minusválidas, la mayoría de ellas víctimas de la guerra o de las minas antipersona. El JRS ayudó a 120 chicas que habían completado los cursos de aptitudes de vida y formación profesional a fundar y gestionar 12 pequeñas empresas que fabrican ropa para escuelas y compañías locales.

derechos humanos y conciencia de la paz

Algunos jóvenes, profesores y padres recibieron formación sobre los derechos humanos y la construcción de la paz. Posteriormente, más de 4.040 participantes decidieron trabajar para fomentar los derechos humanos y la paz en sus comunidades.

ayuda de emergencia por el tsunami

Unos 45 voluntarios, educados en el asesoramiento psicosocial, visitaron a más de 10.460 personas alojadas en los campamentos de emergencia. Materiales escolares y uniformes fueron proporcionados a 53.650 estudiantes. Más de 20.000 personas recibieron alimentos y otros materiales. Además, el JRS ayudó a limpiar 289 pozos y donó 594 bicicletas a profesores para que pudiesen ir al trabajo. El JRS construyó 492 casas provisionales y permanentes, además de 48 escuelas y centros de formación provisionales. El objetivo es construir 1.500 viviendas permanentes. El JRS dio asistencia económica a 1.260 retornados para que pudiesen cumplir con sus necesidades de emergencia. Además ayudó a aldeanas locales para que fundaran 23 grupos de autoayuda para 400 miembros.



SRI LANKA

Don Dell SJ



Obra de reconstrucción escolar tras el tsunami apoyada por el JRS en Sri Lanka



Don Doll SJ

Proyecto educativo del JRS fundado tras el tsunami



Ken Gavin SJ/JRS

Centro de juego infantil en el oriente de Nepal

Refugiada srilankesa en el estado indio de Tamil Nadu



JRS India

Tres tendencias siguieron marcando el entorno político en Europa a lo largo de 2005: aumento de las tensiones raciales en las grandes ciudades, avance de la inmigración irregular y caída de la cifra de nuevas solicitudes de asilo (en casi un 20% respecto a 2004).

El rechazo al tratado de la Unión Europea por parte de Francia y los Países Bajos no detuvo la cooperación entre los estados de la UE y con terceros países sobre temas relacionados con el asilo. El Consejo de la UE aprobó su plan de acción 2005–2009 sobre libertad, seguridad y justicia. En este contexto, el Consejo de la UE adoptó una directiva con normas mínimas sobre los procedimientos de asilo. El JRS se congratuló de que no se creara la lista común de los llamados 'países seguros'; sin embargo, la posibilidad de que los estados creen sus propias listas sigue preocupando. Como preocupa el hecho de que el párrafo sobre detención sea tan vago que deje en manos de cada estado de la UE la determinación de si los solicitantes pueden permanecer en el país de asilo mientras su apelación está pendiente de resolución. En el marco de su plan de acción, la Comisión Europea presentó una propuesta para una directiva sobre normas comunes y procedimientos de los estados de la UE para retornar a nacionales de terceros países que están ilegalmente, aumentando las inquietudes básicas del JRS sobre la detención. Más allá de las fronteras de la UE, la Comisión anunció sus planes de desarrollar programas de protección regional para fortalecer las capacidades de amparo en las regiones de origen. Aunque este enfoque tiene sus aspectos positivos, los solicitantes de asilo que circulan a través de los países que se acogen a estos programas corren el riesgo de ser repatriados sin que se tengan en cuenta sus necesidades de protección.

En Europa Occidental, los atentados con bomba de Londres marcaron el inicio del verano y los disturbios en numerosas ciudades francesas marcaron el otoño. En la frontera sur de Europa, los acontecimientos no fueron menos dramáticos: los inmigrantes que intentan entrar en la UE terminan con demasiada frecuencia ahogados en el Mediterráneo y los africanos que tratan de entrar desde Marruecos en los enclaves españoles de Ceuta y Melilla, reciben los disparos de los guardias de frontera.

Frente a estos retos, el JRS Europa siguió trabajando en 10 países, dirigiéndose específicamente a los solicitantes de asilo e inmigrantes irregulares en situación de detención administrativa. Las personas de contacto en España, Austria, Francia, Polonia y Luxemburgo llevaron a cabo una serie de funciones, entre ellas el seguimiento de la situación, *advocacy* y captación de fondos. La oficina regional de Bruselas trabajó para concienciar a la opinión pública a través de los periodistas y de los estudiantes. Por ejemplo, se puso en marcha el Premio Anual Pedro Arrupe para estudiantes de

“solicitantes de asilo...corren el riesgo de ser repatriados...sin que se tengan en cuenta sus necesidades de protección”

las escuelas jesuitas en Europa. Como agencia líder sobre detención administrativa en Europa, el JRS llevó a cabo actividades de *advocacy* con políticos clave e investigó sobre las políticas de detención en Europa.

Según muchos expertos, Europa necesita inmigrantes, pero está cerrando sus fronteras exteriores a la gente que lucha por entrar desde el Este y desde el mar Mediterráneo.

Jan Stuyt SJ,
director del JRS Europa



Nina Ruecker



BÉLGICA

Proyectos del JRS en Bélgica

detención / advocacy

En 2005, cuatro personas del equipo del JRS visitaron periódicamente a los inmigrantes detenidos en cinco centros de detención en todo el país, ofreciéndoles apoyo psicosocial y asesoría legal, así como ayudándoles a contactar con sus familias, amigos, abogados, etc. El equipo también organizó con el JRS Europa, un taller de dos días sobre detención de inmigrantes para 26 personas que trabajan con inmigrantes forzosos. En colaboración con otras ONG, el JRS produjo informes sobre las dificultades de salud y la violencia sufrida por los inmigrantes detenidos, antes o durante su deportación forzosa. En particular, el JRS, en coalición con otras ONG, se opuso a la detención de niños inmigrantes. La coalición presentó una declaración pública pidiendo la prohibición total de estas detenciones y organizó una visita a un centro de detención para 12 políticos nacionales. Durante el Día Internacional para los Derechos de la Infancia, periódicos nacionales publicaron dibujos realizados por niños detenidos. El resultado fue que se propuso una ley imponiendo fuertes restricciones a la detención de niños.

niños separados

Como miembro de la coalición de ONG 'Mineurs en Exil', el JRS siguió haciendo el seguimiento de las políticas y prácticas relativas a niños separados y presentó una serie de recomendaciones al gobierno. Un miembro del equipo trabajó también como guarda de varios niños separados

sensibilización

El Día Mundial del Refugiado, el JRS organizó, junto a otras ONG, un evento social sobre el valor de los refugiados y su riqueza cultural en el que participaron más de 1.000 personas, y presentó el sitio web www.20june.org, cuyo objetivo es llamar la atención sobre los temas relacionados con los refugiados. También convocó con otras organizaciones cristianas un retiro de dos días, bajo el lema 'Dando la bienvenida al extranjero', para 30 participantes.



ALEMANIA

Proyectos del JRS en Alemania

detención

Como miembro de una coalición que creó un fondo de ayuda legal en 2005, el JRS ofreció asistencia legal a 30 inmigrantes detenidos. También distribuyó ropa a 170 detenidos, una tarea que posteriormente fue asumida por los trabajadores sociales de la prisión, beneficiando a más inmigrantes detenidos.

advocacy / sensibilización

El JRS animó a las asambleas regionales y a otros políticos a hacer el seguimiento de las condiciones de los inmigrantes en los centros de detención. Aparte, para conmemorar su 25 aniversario, el JRS Alemania co-organizó una conferencia pública sobre la ley y la práctica de la detención. El evento atrajo la atención de los medios de comunicación, en particular la dura crítica de la detención hecha por un juez de la Corte Federal. El equipo hizo el seguimiento y publicó el informe sobre la aplicación de la nueva ley de inmigración, participó en debates con varios grupos sobre la ley, hizo declaraciones públicas sobre la negativa de las autoridades berlinesas a ofrecer ayudas sociales a inmigrantes forzosos y presentó, en su nombre, apelaciones. Además, el JRS sensibilizó, incluso a través de la televisión nacional, sobre los inmigrantes indocumentados, en particular sobre la obligación impuesta a los maestros del Estado de Bonn de informar a las autoridades de la presencia de niños indocumentados.

Proyectos del JRS en Irlanda

integración

El proyecto del JRS Community Links Integration, en el corazón de la ciudad de Dublín, pretendía disminuir el aislamiento de los solicitantes de asilo, refugiados y otros inmigrantes forzosos, y facilitar la interacción entre ellos y las familias locales irlandesas. Sus principales realizaciones incluyen las iniciativas de aprendizaje informal para mujeres refugiadas, un proyecto social de excursiones durante el verano y una iniciativa en las escuelas. Esta última iniciativa sensibilizó sobre temas relacionados con el asilo, ofreció servicios de traducción para padres inmigrantes y apoyo a maestros. El proyecto ofrece también asesoría legal a los solicitantes de asilo.

detención

En 2005, el JRS inició un servicio de apoyo a las mujeres inmigrantes detenidas. En colaboración con la oficina regional del JRS, acordó la visita de cuatro miembros del Parlamento Europeo al centro de detención de inmigrantes. La visita coincidió con la publicación del informe del JRS Europa sobre Detención en Europa, y obtuvo una amplia resonancia en los medios de comunicación nacionales.

advocacy

En consorcio con el Centro Jesuita para la Fe y la Justicia, el JRS presentó propuestas políticas a las autoridades irlandesas sobre aspectos de la ley de inmigración y asilo y también publicó artículos sobre asilo en el periódico de este centro jesuita, que fue enviado a políticos, funcionarios del gobierno, académicos y organizaciones de iglesia y relacionadas con el asilo.



IRLANDA

Proyectos del JRS en Italia

asistencia de emergencia

CATANIA, PALERMO, ROMA Se ofreció comida a 300 personas así como la posibilidad de utilizar los servicios de higiene seis días a la semana, y unos 180 solicitantes de asilo y refugiados fueron alojados en los cinco centros de recepción para hombres, mujeres y familias.

integración / formación profesional

PALERMO, ROMA El JRS abrió un centro de actividades infantiles en Roma, donde refugiados, gitanos e italianos pueden jugar y aprender juntos en un entorno multicultural. Se creó también un grupo scout interconfesional, cuyos resultados han sido alentadores. Además, el JRS Italia ofreció un curso de trabajo social de cinco meses a 29 solicitantes de asilo y refugiados, seguido de unas prácticas en una organización de apoyo a refugiados. Se organizaron clases de inglés para 150 refugiados y solicitantes de asilo en Roma y Palermo, y de informática a 10 solicitantes de asilo y refugiados en Roma.

legal / asistencia social

CATANIA, PALERMO, ROMA El JRS, junto a otras cuatro ONG, creó un centro de asesoría legal en Roma para facilitar a los trabajadores legales de los casos de asilo coordinar sus actividades y recopilar información. En total, cerca de 8.000 personas recibieron asesoría legal y social en las tres ciudades, y un centro de salud del JRS atendió a casi 2.400 personas.

sensibilización

Se pusieron en marcha dos proyectos de sensibilización en escuelas de educación superior en toda Italia: uno sobre asilo e integración, Finestre-Storie di Rifugiati, el otro, Incontrì, para el conocimiento de otras confesiones y el diálogo interreligioso. El material educativo para los dos proyectos se revisó totalmente en 2005. Se organizaron también dos cursos de formación para los voluntarios del JRS. El primero fue sobre política, cultura y conflictos en, y con testimonios de, África, y el segundo sobre la detención de inmigrantes en Europa.



ITALIA



Proyectos del JRS en Malta

detención

El JRS ofreció asistencia social, psicosocial y legal a inmigrantes detenidos. Los voluntarios visitaron periódicamente a los detenidos distribuyéndoles insumos no alimentarios, enseñándoles inglés y ofreciéndoles un servicio de biblioteca.

antirracismo

Como miembro del programa financiado por la UE 'La diversidad fortalece', el JRS se involucró en diferentes actividades tales como seminarios, exhibiciones de arte y un proyecto de extensión escolar, para combatir la discriminación por motivos de raza. El proyecto de extensión escolar, 'Creando puentes entre culturas', tuvo tanto éxito que seguirá y se expandirá a otros grupos.

advocacy / medios de comunicación

Después de una conferencia nacional a principios de 2005, el JRS fue invitado a participar en un grupo de trabajo sobre inmigración para formular políticas nacionales sobre inmigración y asilo. El JRS también fue contactado frecuentemente por medios nacionales e internacionales para hablar sobre la inmigración en el Mediterráneo y las condiciones en los centros de detención malteses, donde los medios de comunicación no tienen permitida la entrada.

Proyectos del JRS en Portugal



asistencia general

El JRS apoyó a 244 inmigrantes, que se encontraban sin alojamiento y con problemas de salud. También distribuyó ropa y ayudó a inmigrantes a encontrar alojamiento. A requerimiento de empresarios, voluntarios del JRS realizaron casi 2.200 entrevistas a inmigrantes en busca de empleo, y ofrecieron asistencia legal y general a más de 1.700 inmigrantes. El JRS Portugal firmó un contrato con el gobierno para abrir un refugio para inmigrantes después de que cerrara el único albergue para inmigrantes indocumentados en Lisboa. Un equipo de voluntarios del JRS, entre ellos especialistas médicos y un dentista, ofrecieron sus servicios facultativos a casi 80 inmigrantes. Voluntarios no especialistas también acompañaron a refugiados vulnerables e inmigrantes a citas médicas. Unos 100 doctores inmigrantes consiguieron convalidar su titulación gracias a un proyecto específico del JRS que terminó en diciembre. Un proyecto similar se impulsó en 2005 para que se reconocieran las calificaciones de 45 enfermeras inmigrantes.

sensibilización / microcréditos

El JRS participó en varios eventos de sensibilización, tales como debates, conferencias y entrevistas con los medios de comunicación, y distribuyó un boletín trimestral a 1.700 personas. También colaboró con maestros ofreciendo 60 talleres sobre inmigración 'Pisadas de todos los colores', a 2.900 estudiantes. El JRS llegó a un acuerdo con un banco estatal portugués para establecer un proyecto de microcréditos para ayudar a inmigrantes a crear sus propios pequeños negocios.

Proyectos del JRS en Rumania



servicios de apoyo social

El ampliado centro Pedro Arrupe siguió ofreciendo alojamiento temporal de hasta seis meses a 71 inmigrantes vulnerables, como es el caso de los solicitantes de asilo rechazados. Se ofreció a estos inmigrantes comida, ropa, la posibilidad de contactar telefónicamente con sus familias y apoyo para que puedan vivir de forma autónoma. Se ofreció alojamiento por separado a otras 49 familias inmigrantes y a mujeres solas. También se brindó apoyo psicosocial y asesoría a los solicitantes de asilo en detención y en los centros de recepción.

educación

El JRS ofreció cursos de lengua rumana e inglesa a 680 inmigrantes, así como cursos de informática a 125 personas. El equipo dio becas universitarias a cinco refugiados y patrocinó a dos más para que pudieran realizar una exposición. Organizó asimismo un evento social durante el Día Mundial del Refugiado, en el que participaron 100 personas.

Proyectos del JRS en Eslovenia

extensión

El equipo local del JRS realizó visitas semanales a 40 inmigrantes del centro de detención de Postojna y organizó eventos sociales tanto para los detenidos como para el personal del centro. El equipo también visitó a solicitantes de asilo que vivían en un centro abierto de recepción. Así mismo se organizaron talleres para familias y mujeres, y unas cortas vacaciones para 20 mujeres que viven en el centro.

sensibilización

El JRS Eslovenia organizó cuatro seminarios para 20 voluntarios que trabajaban en un centro de recepción para solicitantes de asilo y en un centro de detención. Dos veces al mes, en la emisora católica nacional de radio, el JRS emitió un programa, 'Construir una sociedad más abierta', sobre temas de inmigración y refugio.

formación

Treinta y cinco personas participaron en dos seminarios del JRS sobre gestión del estrés y comunicación interpersonal. El personal local del JRS organizó, junto a la oficina regional del JRS, un seminario de dos días para 20 personas sobre la ley de derechos humanos y las normas relativas a la detención de solicitantes de asilo y refugiados. Se puso especial énfasis en la identificación de, y respuesta a, la situación psicológica de los detenidos y a los temas interculturales. Para alentar su integración en la comunidad local, el JRS organizó tres cursos de informática para 20 refugiados.



ESLOVENIA

Proyectos del JRS en Reino Unido

detención

En 2005, el JRS aumentó su apoyo a los solicitantes de asilo detenidos con más visitas y contacto por correo y teléfono. El equipo local del JRS organizó junto al JRS Europa un taller para 65 personas sobre detención.

asistencia social

Unos 960 refugiados y solicitantes de asilo recibieron apoyo psicosocial y material del JRS. El apoyo a los solicitantes de asilo les permitió informar a las oficinas de inmigración, obtener citas médicas y acudir a centros para conseguir comidas calientes.

advocacy

El JRS participó regularmente en encuentros con el gobierno del Reino Unido y el ACNUR (la agencia de la ONU para los refugiados) para hablar sobre temas relacionados con la protección a los refugiados a nivel internacional y de la UE. Además, el JRS Reino Unido participó en una investigación de la Cámara de los Lores sobre los procedimientos de la UE para la repatriación de inmigrantes irregulares y elaboró un resumen sobre la inmigración en el Reino Unido y la ley de asilo. El JRS también participó en la investigación de Ciudadanos del Sur de Londres sobre los equipamientos y prácticas de la división de asilo del Departamento de Interior del Reino Unido.

extensión

En 2005, el JRS dio más charlas y talleres para grupos de iglesia y seculares para sensibilizar sobre el trato a refugiados y solicitantes de asilo en el Reino Unido. También co-organizó una conferencia de un día sobre refugiados y medio ambiente.



REINO UNIDO



Francesco Cavaliere

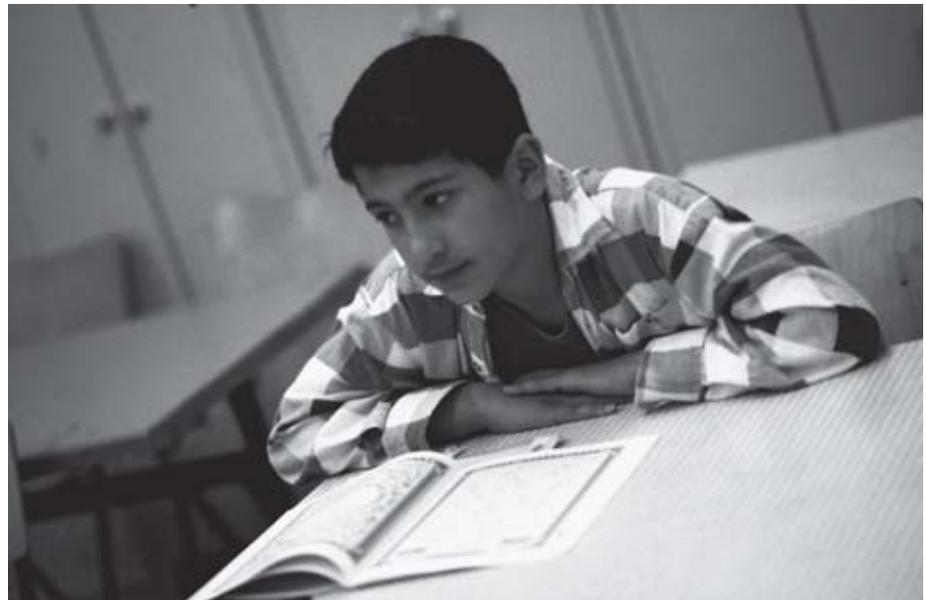
Refugiada tomando parte en un curso de formación del JRS en Roma, Italia



JRS Portugal

Clases de idiomas para inmigrantes financiadas por el JRS en Portugal

Alemania



Nina Ruecker

Superviviente de la explosión de una mina antipersona en Bosnia

En la última década, la situación de los refugiados en el sudeste europeo ha mejorado ostensiblemente. Sin embargo, muchos problemas siguen sin haberse resuelto. En 2005, apenas se avanzó en el retorno de los refugiados serbios: menos de un tercio de los iniciales 350.000 croatas serbios han regresado. Además, no se ha hecho ningún progreso apreciable en derechos de tenencia de las tierras comunales. Las limitadas oportunidades económicas, parcialmente causadas por la discriminación en el empleo y los actos violentos contra los serbios, se añaden a las causas que impiden su regreso. El éxito de la reintegración de los refugiados que regresan, dependerá de que la economía croata se recupere.

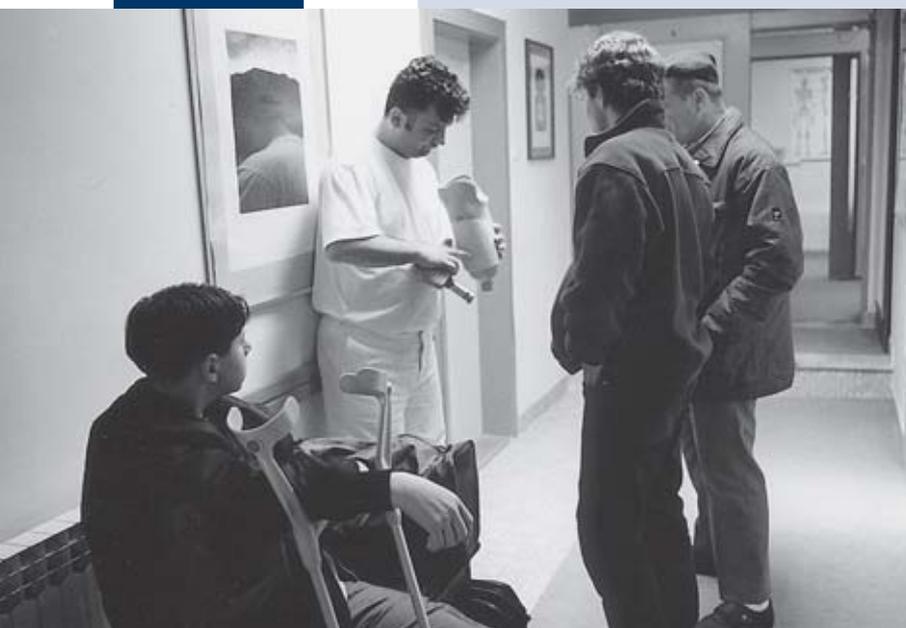
A principios de 2005 Serbia propició un gran cambio político, en colaboración con la comunidad internacional y los albanos-kosovares, para hablar del estatuto de Kosovo. En octubre, la ONU impulsó negociaciones entre serbios y albaneses en Kosovo sobre el futuro político del territorio. La mayoría albanesa pide la plena independencia, mientras que los serbios desean mantener Kosovo dentro de Serbia. Los analistas prevén un compromiso entre Estados Unidos y la Unión Europea para una independencia con condiciones. Esto pospone el retorno de los desplazados kosovares a sus hogares en Kosovo. A pesar de casos aislados, como la inclusión de kosovares en la administración local y de los romaníes (gitanos) en la educación preescolar, los derechos de las minorías en Serbia siguen preocupando. En particular, los romaníes sufren una discriminación constante cuando tratan de acceder a los servicios básicos. Aunque el gobierno aplicó una estrategia contra la pobreza, los 248.000 refugiados y desplazados internos en Serbia, que padecen unos niveles altísimos de pobreza, no han sido definidos como grupo prioritario. En Kosovo, la situación no era mejor. La inseguridad y la falta de libertad de movimiento de las minorías, los fallos en el sistema judicial, y la discriminación generalizada seguían siendo problemas graves. El retorno de los desplazados y refugiados de Kosovo a sus hogares siguió estancado.

“los derechos de las minorías en Serbia siguen preocupando”

En Bosnia, los líderes políticos se comprometieron con una reforma consitutucional cuyo objetivo sería modernizar el triunvirato presidencial y el parlamento en marzo de 2006, antes de las elecciones de otoño. Se dio un paso clave a finales de 2005 al alcanzarse un acuerdo sobre la creación de una fuerza policial unificada y multiétnica, que reemplazará las actuales fuerzas que funcionan de forma separada, bajo las órdenes de cada entidad individual. La administración internacional ha ayudado a Bosnia a consolidar su estabilidad. Muchos de los daños ocasionados por la guerra ya han sido reparados y el PNB va subiendo con fuerza. Sin embargo, el crimen y la corrupción siguen aumentando. El desempleo es muy alto y la inversión va llegando despacio. Aunque la cifra de desplazados ha caído de medio millón, en 2000, a 186.000 en 2005, el retorno de refugiados y desplazados sigue siendo un tema candente.

El estatuto indefinido de la vecina Kosovo, la aplicación del acuerdo de paz – que, en 2001, ponía fin a la insurgencia armada albanesa – y una frágil economía seguían siendo los retos de Macedonia. A pesar de la tensa situación interétnica en dos ciudades afectadas por el conflicto armado de 2001, era improbable que el conflicto rebrotase. Por desgracia, 2.400 desplazados y 1.500 refugiados no han podido regresar a sus casas.

Stjepan Kušan SJ,
director del IRS Sudeste de Europa



Don Doll SJ

Proyectos del JRS en Bosnia y Herzegovina



atención domiciliaria a ancianos

SARAJEVO En 1996, recién firmado el acuerdo de paz, el JRS comenzó a ofrecer a los retornados y desplazados de mayor edad atención domiciliaria de tipo psicosocial, material y financiera, que alcanzó a 93 beneficiarios. A pesar de la introducción de un modesto salario social, muchos ni siquiera pueden abandonar sus hogares ya sea por enfermedad o por inmovilidad. En estas condiciones, muchos murieron y otros regresaron con sus familias. En 2005, se asistió a 53 personas.

educación

SARAJEVO, GROMILJAK Iniciado en 2002, el proyecto ofreció cursos básicos y avanzados de informática, incluyendo clases de diseño de páginas web a 46 estudiantes durante 2005.

Proyectos del JRS en Serbia y Montenegro



educación

BELGRADO, campamento de SMEDEREVO Iniciado en 2000, tras una evaluación de las necesidades de la población en Belgrado, el programa de formación informática se amplió al campamento de Smederevo. Su objetivo es dotar a los refugiados jóvenes con los conocimientos necesarios para, por una parte, seguir con su educación y, por otra, conseguir un empleo. En 2005, 240 estudiantes completaron cursos de informática en varios niveles. En 2006, el proyecto lo asumirá una ONG local.

seguimiento / asistencia material

KRAGUJEVAC, RACA En 2005, el JRS hizo el seguimiento de las circunstancias sociales y económicas de 13.800 refugiados y desplazados que vivían en 30 centros comunales. El equipo presionó a las autoridades para que garantizaran la cobertura de necesidades básicas. En circunstancias excepcionales los refugiados y desplazados recibieron apoyo financiero para comprar productos de primera necesidad.

Proyectos del JRS en Kosovo



supervivientes de minas antipersona

PRISTINA A través de su ayuda médica, material, psicosocial, etcétera, el JRS continuó ofreciendo a 62 supervivientes de minas apoyo para que recuperasen la autoconfianza y se reintegrasen en la sociedad. Se organizó también un campamento de verano de 10 días para 24 niños y niñas. La oportunidad de compartir experiencias comunes ha ayudado a estos niños y niñas a superar el trauma provocado por las minas antipersona.

reintegración

En 2005, el gobierno de Luxemburgo empezó a retornar, a veces por la fuerza, familias kosovares que habían estado viviendo en el país durante muchos años. Muchos encontraron dificultades para reintegrarse en la sociedad kosovar, en particular los niños y niñas que carecían de un conocimiento adecuado del albanés. El JRS hizo de intermediario entre las autoridades locales y las familias de 23 niños y niñas para asegurar que se les registraba e integraba en las escuelas locales. También ofreció cursos intensivos de lengua a 5 niños.

Proyectos del JRS en Macedonia

educación

OHRID, SKOPJE Si bien empezó trabajando con refugiados kosovares, posteriormente, el JRS empezó a trabajar con desplazados macedonios. En colaboración con parroquias católicas y ortodoxas e instituciones como la Fundación Michiko Inukai, el JRS ofreció cursos de inglés y alemán a 690 participantes en dos poblaciones macedonias durante 2005.

programa para discapacitados

En junio de 2004, el JRS empezó a llevar alimentos a 40 familias con niños discapacitados. En septiembre de 2005, tras un análisis de las necesidades y habiéndolo consultado con familias y autoridades locales, el JRS abrió un centro de día para 16 niños y jóvenes con parálisis cerebral para ofrecerles asistencia psico-médica y ayudarles en su desarrollo social. El equipo llevó a cabo una campaña de concienciación para dar a conocer los servicios del centro a los beneficiarios potenciales, que pudieron acceder a los ordenadores para mejorar sus posibilidades de encontrar un empleo.



MACEDONIA

Proyectos del JRS en Croacia

social y pastoral / reconciliación

ZAGREB Este proyecto se creó para formar a laicos involucrados en trabajo social, comunitario y de iglesia, así como para preparar líderes locales en temas relativos a la paz y a la reconciliación en la Croacia de la transición. En 2005, se realizaron talleres de cuatro módulos para 42 participantes. Estos talleres pretendían dar a los participantes los conocimientos adecuados en comunicación, análisis social, reflexión teológica y planificación y diseño de proyectos para llevar a cabo su acción social.

atención domiciliaria a ancianos

ZAGREB En colaboración con Recobot, el JRS ayudó a ancianos que vivían solos, que habían permanecido en sus hogares o que habían regresado a ellos después de la guerra. Se les proveyó de dispositivos electrónicos, que les permitían estar en contacto con sus cuidadores. Los hospitales estatales de la ciudad de Zagreb y su personal también brindaron un fuerte apoyo al proyecto. Desde que empezara, el proyecto ha ayudado a 410 personas 24 horas al día. En 2005, 214 siguieron beneficiándose del proyecto. Veintiséis trabajadores, tres empleados a tiempo completo, seis asistentes técnicos (la mayoría estudiantes universitarios), así como dos funcionarios públicos y 20 voluntarios, fueron formados para que participasen en el proyecto. Las operadoras recibieron más de 8.000 solicitudes de asistencia: de éstas, 156 de ayuda médica y 166 de visitas a domicilio.

reconciliación

PCELICA, Knin A los retornados que están rehaciendo sus vidas en Croacia no les basta eliminar los obstáculos legales, políticos y económicos, necesitan que también se fomente la tolerancia y el respeto mutuo. Mediante su participación en un jardín de infancia multiétnico y multiconfesional del JRS, niños y niñas bosnios, croatas y serbios continuaron aprendiendo juntos a socializar, a vivir, a jugar y a ser creativos. Todos los esfuerzos se hacen para que los padres se involucren en el proceso educativo. En 2005, 45 niños y niñas se matricularon en la escuela.



CROACIA



Alberto Saccavini/JRS

Kosovo



Don Doll SJ

Área con minas antipersona en Bosnia

Guardería apoyada por el JRS en Croacia



Stjepan Kušan SJ/JRS

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Refugiada colombiana en Venezuela

La elección de gobiernos de izquierdas, de muy distintas filosofías, en América Latina continuó a lo largo de 2005, afectando a las relaciones entre Estados Unidos y América Latina. Incapaz de llegar a un acuerdo sobre el Tratado de Libre Comercio para las Américas (ALCA) con todos los países juntos, ahora lo intenta por separado, tal y como ha hecho con la República Dominicana y Panamá. Todo ello ha tenido un fuerte impacto sobre las políticas migratorias en la región, en tanto que los temas de seguridad nacional prevalecieron por encima de las cuestiones humanitarias.

Colombia, a través del Plan Colombia, siguió siendo el principal receptor de la ayuda de los EE.UU, principalmente en forma de asistencia militar. Desde 2000, el plan ha contribuido a deteriorar gravemente los derechos humanos, forzando a miles de colombianos a buscar protección en las vecinas Panamá, Venezuela y Ecuador, y llevando el desplazamiento dentro de Colombia más allá de tres millones de personas. El conflicto colombiano tiene un profundo impacto en los distritos rurales fronterizos, como consecuencia de la afluencia de miles de desplazados internos, así como por la presencia de grupos armados. Por razones electorales, el gobierno colombiano trató de ocultar el aumento de desplazados, impidiéndoles registrarse como tales. El temor a perder sus tierras impidió que muchos particulares pudieran abandonarlas a pesar del peligro.

La crisis en la frontera colombiana con los países vecinos ha llevado a que, gradualmente, los refugiados se trasladen hacia las grandes ciudades, como es el caso de Quito, Ecuador. En esta ciudad, la que alberga más solicitantes de asilo en la región, los solicitantes de asilo esperan durante mucho tiempo a que su petición sea tramitada. De los 130.000 colombianos que viven en la frontera venezolana, sólo 5.774 han pedido asilo y menos de 200 han recibido una respuesta. Llevados por el miedo, muchos siguen como inmigrantes irregulares en vez de presentar la solicitud de asilo, esto genera una "zona gris" entre asilo y migración. El reclutamiento forzoso de niños soldados en Venezuela y Ecuador aumentó, mientras que, en Panamá, los refugiados vivían con el temor de las deportaciones arbitrarias tras haberles sido denegado su reconocimiento oficial.

En México, la falta de una respuesta política humanitaria y la persistente violación de los tratados internacionales de derechos humanos, tuvieron como resultado que apenas hubiera cambios en la crisis de desplazamiento de indígenas en la región de Chiapas. La guerra de baja intensidad continúa, y, si bien insuficiente, la ayuda a los 30.000 desplazados se sigue llevando a cabo con gran dificultad.

Una señal visible de las continuas violaciones a los derechos humanos en la República Dominicana fue la deportación ilegal de haitianos en mayo, y el hecho de que sólo cinco personas fueran reconocidas como refugiados en el último año. No obstante, en 2005 la Corte Interamericana de Derechos Humanos sentenció en dos ocasiones en favor de los haitianos. Primero, para aceptar la petición de sancionar a la República Dominicana tras la deportación ilegal de haitianos en mayo, y segundo, para ordenar al gobierno dominicano que expidiese certificados de nacimiento a los dominicanos de origen haitiano. Tenemos, pues, la esperanza de que todo esto empujará al gobierno dominicano a adoptar políticas más humanas.

“en Panamá, los refugiados vivían con el temor de las deportaciones arbitrarias”

Carlos de Castro

Alfredo Infante SJ,
director del JRS América Latina y el Caribe





COLOMBIA

Proyectos del JRS en Colombia

En 2005, el JRS Colombia brindó asistencia psicosocial, social, educativa, financiera y legal a 2.063 familias, unas 9.797 personas, en Magdalena Medio, Centro del Valle, y Tierralta.

acompañamiento / asistencia en general

El JRS mantuvo encuentros con las parroquias locales para alentarlas a trabajar con desplazados y ofrecer apoyo pastoral a los grupos de jóvenes. También ofreció asistencia psicosocial a desplazados, y llevó a cabo visitas a áreas donde la libertad de movimiento estaba restringida para ofrecer ayuda psicosocial y asistencia humanitaria. El JRS apoyó también a los IDP que solicitaban un lugar donde vivir a las autoridades locales, e hizo de mediador para resolver disputas entre familias.

educación / formación / generación de ingresos

El JRS ofreció asistencia financiera a mujeres para que empezasen pequeños negocios y a familias campesinas para que pudiesen vender sus productos. También se llevaron a cabo talleres sobre técnicas de mercadeo, redacción y evaluación de proyectos, y gestión del presupuesto. Se ofreció también formación a grupos comunitarios y desplazados sobre temas tan diversos como la formación en capacidades de gestión y clases de alfabetización. Se ofrecieron becas a estudiantes para formarse en derechos humanos y ciudadanía. Se llegó a un acuerdo con la universidad de los jesuitas en Bogotá para llevar a cabo una investigación conjunta sobre los derechos de los niños en Barrancabermeja.

legal / advocacy

El JRS ofreció asistencia legal y asesoría a los desplazados que solicitaban apoyo a las autoridades del Estado. El equipo produjo documentos analizando la situación humanitaria a la que se enfrentaban los desplazados, y animó a las autoridades locales a desarrollar sus propios planes para ofrecerles protección y evitar nuevos desplazamientos. El equipo también hizo un seguimiento del tratamiento dado al desplazamiento en los medios de comunicación y preparó un análisis dirigido a grupos interesados. El JRS mantuvo encuentros con la ONU y las autoridades colombianas sobre temas como educación, alojamiento y salud, para sacar a la luz los efectos del desplazamiento. Se celebraron encuentros con grupos locales y con desplazados para promover el tema de la ciudadanía y los derechos humanos. El JRS también organizó un taller sobre desplazamiento y derechos humanos para estudiantes de primaria y secundaria de la Escuela de San Ignacio, en Medellín.



MÉXICO

Proyectos del JRS en México

asistencia en general / advocacy

CHIAPAS El JRS ofreció atención pastoral a desplazados internos en ocho campamentos, apoyo financiero para asistencia médica y ayuda a 6 facilitadores de educación que trabajan con 500 niños desplazados. El equipo apoyó también económicamente la instalación de electricidad para uno de los campamentos de desplazados, beneficiando a 600 personas, así como la reconstrucción de un centro lúdico y un almacén para acopiar maíz. El equipo se reunió regularmente con los facilitadores de servicios para mejorar la ayuda ofrecida a los desplazados. Unos 8.500 se beneficiaron de los servicios del JRS en 2005.

Proyecto sobre los derechos del niño en Barrancabermeja, Colombia



Ledis Bohórquez

Proyectos del JRS en la República Dominicana y en Haití

En 2005, el JRS asistió a 4.500 inmigrantes forzados (de los que 3.000 solicitaron asilo en la República Dominicana) en Santo Domingo y Dajabón en la República Dominicana y en Wanament, en Haití.

asistencia en general / educación

El JRS se reunió con miembros de las comunidades de recepción para promover la tolerancia hacia los refugiados y con las asociaciones de inmigrantes para ayudarles a realizar análisis de las necesidades de sus comunidades. El equipo organizó talleres para los coordinadores de ONG sobre apoyo psicosocial, y talleres sobre educación y empleo para los refugiados. También se ofreció asistencia alimentaria a refugiados vulnerables, mientras que se apoyó a haitianos a matricularse en cursos de formación técnica. El JRS organizó talleres sobre artes creativas para niños de origen haitiano, formación social y comunicativa para niños haitianos y dominicanos, multiculturalismo para haitianos y dominicanos, y clases de español para refugiados haitianos. El equipo también publicó un manual de educación sobre antirracismo, y realizó talleres con maestros, miembros del ejército, policía y universidades sobre derechos de los refugiados e inmigrantes y racismo.

legal / advocacy

El JRS se reunió con funcionarios de la comisión dominicana para los refugiados y del Ministerio de Asuntos Exteriores dominicano para hablar sobre las políticas dominicanas de inmigración y refugio. El equipo ofreció también asistencia legal y asesoría a los inmigrantes que querían regularizar su estatus. Como resultado, se anuló el coste de renovar la solicitud de asilo. El equipo del JRS, en colaboración con ONG locales, llevó un caso a los tribunales locales cuestionando la constitucionalidad de la ley de migración dominicana. Además, en 2005, tras siete años de litigio, una red de ONG a la que está afiliada el JRS, recibió una sentencia favorable de la Corte Interamericana para los Derechos Humanos, obligando al gobierno dominicano a expedir los certificados de nacimiento de dos niños dominicanos de origen haitiano. El JRS llevó a cabo una campaña de concienciación para alertar sobre la injusticia de las expulsiones masivas de haitianos. El equipo llamó a atención sobre la situación de los refugiados, migrantes y sobre el racismo en eventos públicos, y, periódicamente, publicó información sobre refugiados en las publicaciones del JRS.



REPÚBLICA DOMINICANA / HAITÍ

Proyectos del JRS en Panamá

advocacy / asistencia en general

JAQUÉ, EL REAL, PUERTO OBALDÍA El JRS siguió su trabajo en redes nacionales e internacionales, coaliciones con organizaciones de la sociedad civil y con el ACNUR. Unos 1.000 refugiados se beneficiaron de sus servicios de asistencia humanitaria y de las actividades de advocacy. El JRS lideró una campaña de información pública sobre refugiados y derechos de los inmigrantes para combatir la xenofobia y ayudó a establecer y actualizar el sitio web de la Mesa Nacional para Migrantes y Refugiados (MENAMIRE) www.menamire.org. El JRS impulsó también proyectos de investigación sobre la situación de las familias refugiadas en Jaqué y El Turia, y sobre la migración de los indígenas colombianos a Panamá. Además, el JRS organizó encuentros con departamentos universitarios para promover el estudio de temas relacionados con refugiados e inmigrantes. El JRS se reunió asimismo con funcionarios de los gobiernos colombiano y panameño, así como con la comisión para refugiados de Panamá, y presentó propuestas al gobierno de Panamá para la modificación de la ley nacional sobre migración y refugio. Como miembro observador de la comisión panameña para los refugiados, el JRS, en nombre de la MENAMIRE, participó en las visitas sobre el terreno a los refugiados en la frontera panameña. El JRS ofreció asistencia a los inmigrantes con problemas de trabajo y con dificultades familiares.



PANAMÁ

Proyectos del JRS en Ecuador



ECUADOR

En total, el JRS asistió a 400 refugiados, específicamente niños y adolescentes en cinco vecindarios de Quito.

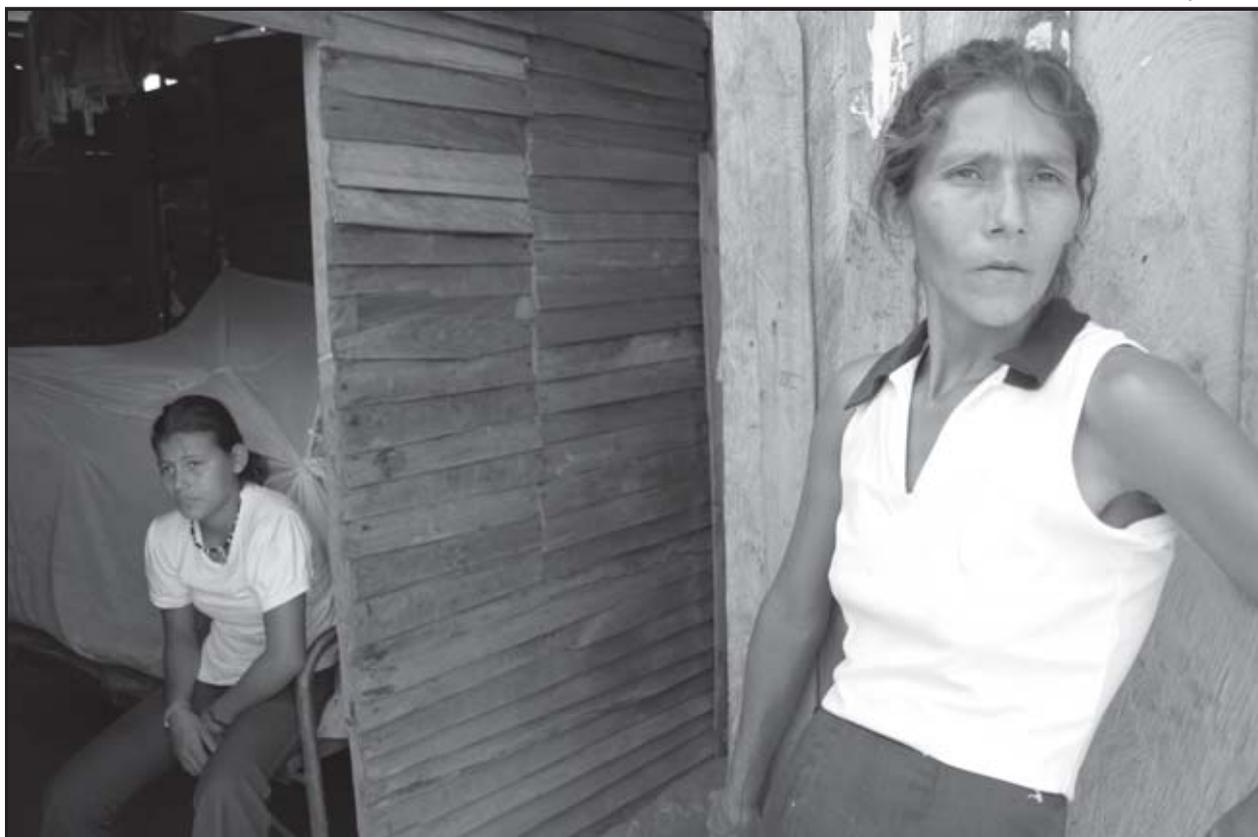
acompañamiento / psicosocial / integración

QUITO En 2005, el equipo llevó a cabo visitas y evaluaciones sobre necesidades en la capital y en la frontera colombiana. El JRS ofreció cinco talleres sobre empleo para mujeres refugiadas, talleres de información sobre los trámites de asilo y cinco talleres más sobre la regularización de inmigrantes en Ecuador. También se ofreció información sobre cómo acceder a servicios públicos como la educación, la salud, la seguridad social y otras redes humanitarias. El JRS organizó cinco eventos socioculturales, como una competición de fútbol y excursiones al campo para promover la integración de la población refugiada, en particular de los jóvenes y de los niños refugiados.

legal / investigación / advocacy

QUITO El JRS participó en varios foros del Estado y de ONG para influir en las políticas públicas dirigidas a los refugiados y para enfrentar la xenofobia. Por ejemplo, el equipo participó en un grupo de trabajo del Estado para tratar sobre el derecho al trabajo de los solicitantes de asilo. Una red de juristas también trató de identificar casos para hacer una revisión jurídica, a nivel nacional e internacional, e investigó sobre los aspectos legales de los procedimientos de asilo. El JRS, como parte de un equipo conjunto entre ONG y agencias del Estado, visitó la frontera colombiana y elaboró un análisis sobre la situación de los refugiados allí. El JRS ofreció ayuda legal a 120 solicitantes de asilo y a refugiados que buscan reasentarse, y asesoró a inmigrantes sobre sus derechos en relación al mercado laboral, la salud y la educación. El equipo ayudó a 25 colombianos que querían regularizar su estatuto legal en Ecuador. Se realizó una investigación sobre la población refugiada local y, como miembro de la Coalición para Detener el Uso de Niños Soldados, el equipo participó en la investigación sobre la situación de los niños involucrados, o en riesgo de verse involucrados, en el conflicto en la frontera colombiana.

Francesco Spotorno



Refugiadas colombianas en Venezuela

Proyectos del JRS en Venezuela

ALTO APURE En 2005, el JRS ofreció servicios psicosociales, legales, educativos y de formación a 2.063 refugiados, principalmente mujeres y niños, aparte de llevar a cabo actividades de *advocacy* y de concienciación.

pastoral / asistencia psicosocial

ALTO APURE El JRS ofreció servicios pastorales a 1paros refugiados organizando eventos y facilitando información a jóvenes y adultos. El equipo ofreció servicios psicosociales a los refugiados, incluyendo a niños y adultos con enfermedades psiquiátricas, y actuó como mediador en casos de violencia intrafamiliar. También se impartieron talleres de formación y de apoyo psicosocial a mujeres y a niños en edad escolar. Se organizaron actividades para informar a los niños de los riesgos de verse enrolados en grupos armados.

educación / formación

ALTO APURE El JRS dio formación informal en temas de organización comunitaria, planificación de proyectos y capacitación institucional a los trabajadores de los servicios locales de educación, salud e información. El equipo también ofreció información a los refugiados que buscan empleo y apoyó a quienes creaban sus pequeños negocios. En colaboración con el ACNUR y la Universidad Católica Andrés Bello, el JRS creó una maestría en estudios sobre refugio y organizó un curso sobre temas relativos a los refugiados para funcionarios del gobierno. El JRS creó también un espacio legal para formar en derechos humanos a juristas.

legal / advocacy / concienciación

ALTO APURE El JRS ofreció asistencia legal y asesoría a solicitantes de asilo durante la tramitación de su documentación, y a solicitantes de asilo y refugiados que informaban sobre abusos a los derechos humanos. El equipo llevó a cabo evaluaciones regulares y análisis de la situación a la que deben hacer frente los solicitantes de asilo en la región. Los resultados se presentaron, normamente en colaboración con otras organizaciones de la sociedad civil, en diferentes foros para promover políticas más humanas hacia los refugiados.



VENEZUELA

Carlos de Castro



Niñas refugiadas colombianas en Venezuela



JRS Colombia

Programas de ayuda humanitaria del JRS, Colombia



Giovanni Dalmas/JRS

Repatriación forzada ilegal de haitianos en Dajabón, República Dominicana

Programas de ayuda humanitaria del JRS, Colombia



JRS Colombia

Servicio
pastoral del
JRS a
inmigrantes
detenidos en
Nueva Jersey,
EE.UU.

Durante los últimos dos años, el programa estadounidense de reasentamiento de refugiados admitió a más de 50.000 refugiados, después de varios años de caída en picado de las admisiones como consecuencia del 11 de septiembre. Aún hoy, los fuertes sentimientos antiterroristas en EE.UU. continúan creando un difícil entorno tanto para los inmigrantes como para los refugiados. La actual interpretación de la Ley Patriótica de 2001, que negaba la admisión de refugiados que hubiesen dado “apoyo material” a organizaciones terroristas, excluía injustamente a los refugiados de bona fide forzados a pagar a grupos terroristas a cambio de protección. Durante 2005, el Departamento de Seguridad Nacional de EE.UU. se comprometió a contratar 1.000 nuevos agentes fronterizos para aumentar la vigilancia en la frontera y el número de centros de detención. Además, legislación reciente aprobada por el Congreso de los Estados Unidos, criminalizó la presencia de inmigrantes indocumentados, poniendo a millones de personas en riesgo de ser deportadas inmediatamente y de ver prohibida su entrada en el país en el futuro. Los defensores de la reforma siguen pidiendo una legislación que regularice el estatuto de inmigrante a aquellas personas indocumentadas que ya estén bien integradas en sus comunidades.

Se siguió con los esfuerzos para asegurar una mayor protección a los haitianos perseguidos, alentados por la esperanza de una nueva oportunidad de colaboración con el Departamento de Estado. El miedo a una renovada violencia y un baño de sangre en Haití, especialmente durante el período de elecciones nacionales, hacía prever un éxodo masivo.

El actual conflicto en Colombia hace más difícil que se escuche el clamor de los refugiados en los países vecinos y de los desplazados dentro del país. En respuesta a los secuestros y a la violencia dirigida contra afrocolombianos e indígenas, sus defensores empezaron a solicitar explicaciones y claridad del gobierno colombiano y a apremiar al Congreso de los Estados Unidos para que certifique su compromiso con la protección a los derechos humanos antes de aprobar nuevos fondos para Colombia.

“La legislación reciente...
criminalizó la presencia de
inmigrantes indocumentados”

La cifra de refugiados que cruzan la frontera canadiense desde EE.UU. se redujo drásticamente como consecuencia del Acuerdo de Tercer País Seguro (STCA) de 2004, que obliga a los solicitantes de asilo que cruzan Estados Unidos con destino a Canadá o viceversa, a solicitar asilo en el primer país al que lleguen. Combinado con un más estricto control en los aeropuertos, Canadá recibió casi un 40% menos solicitantes de refugio en comparación a cuatro años atrás. El grupo de trabajo de la ONU que revisó los resultados canadienses, criticó el rechazo de este país a aplicar la ley canadiense que permite apelar a los solicitantes de asilo que han visto denegada su solicitud.

*Ken Gavin SJ,
director del JRS Estados Unidos*



JRS Estados Unidos



Proyectos del JRS en los Estados Unidos

detenidos, pastoral

El JRS, en colaboración con el Church World Service, una organización humanitaria protestante, siguió prestando sus servicios de atención pastoral a unos 60.000 reclusos de los ocho centros de detención del Departamento de Seguridad Nacional (DHS, por sus siglas en inglés). Estos programas ayudaron a la gente a luchar y a encontrar un propósito y un significado a las cosas, aparte de dar esperanza y amor a sus vidas.

advocacy

- El JRS se unió a una coalición para pedir que el gobierno cree un permiso para los refugiados a quienes se negó el estatuto de refugiado por haber, presuntamente, brindado 'apoyo material' a grupos terroristas.
- El JRS siguió oponiéndose al uso de la detención indefinida de los solicitantes de asilo y propuso alternativas a la detención como libertad bajo palabra, trabajos comunitarios y vigilancia electrónica.
- El JRS América Latina y el Caribe y el JRS EE.UU. colaboraron en temas comunes como los esfuerzos por proteger a los niños soldado y aumentar la concienciación ciudadana sobre los efectos perniciosos de la política estadounidense en Colombia.
- Con el JRS Nepal y Malasia, el JRS EE.UU. promovió soluciones duraderas para los más de 100.000 refugiados bhutaneses en Nepal y los miles de birmanos chin refugiados en Malasia e India.
- El JRS inició un programa de extensión a las instituciones de secundaria y educación superior para impulsar, entre sus estudiantes y personal, un mayor conocimiento de los temas relacionados con los refugiados.

captación de fondos

- El JRS recaudó más de 1,75 millones de dólares para apoyar los proyectos de ayuda a las víctimas del tsunami y a los desplazados por el conflicto en Sri Lanka y Aceh, Indonesia.
- El JRS distribuyó 210.000 dólares para apoyar proyectos del JRS en 11 países africanos y asiáticos.
- El JRS ayudó con 374.000 dólares a un programa de educación del JRS África Oriental para los retornados sudaneses.
- El JRS donó 110.000 dólares para ayudar a la Provincia Jesuítica de Nueva Orleans a reconstruir una escuela de primaria y a empezar un programa de formación laboral para ciudadanos estadounidenses desplazados por el huracán Katrina.



Proyectos del JRS en Canadá

advocacy

El JRS siguió, en colaboración con otros grupos vinculados a los refugiados, apoyando el reasentamiento de refugiados en Canadá, investigando sobre temas de refugiados, y defendiendo a los refugiados injustamente amenazados por funcionarios del gobierno con la detención y la deportación. El JRS se presentó ante el Comité del Parlamento de Canadá sobre Ciudadanía e Inmigración en un intento por detener el acuerdo STCA con Estados Unidos.

asistencia

El equipo local apoyó al personal del JRS Colombia para estudiar la ley y la práctica de refugio internacional y canadiense, así como con clases de inglés.

CANADÁ

FINANZAS DEL JRS 2005

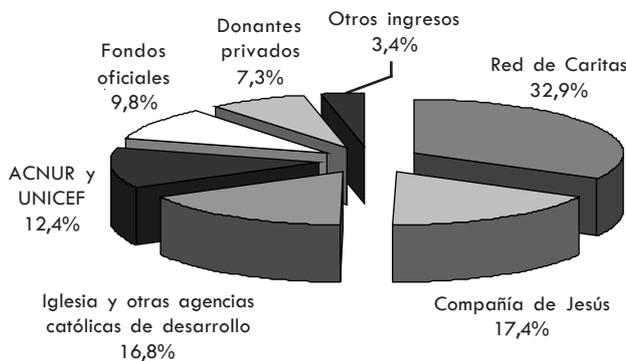
Algunas notas aclaratorias

1. Información basada en los informes de ingresos y gastos recibidos desde las oficinas nacionales o regionales.
2. Las donaciones en especie, en particular las de la Compañía de Jesús y congregaciones religiosas, no están incluidas en estas cifras. Son difíciles de cuantificar, a pesar de su importancia para el trabajo del JRS.
3. El incremento de casi un 20% en la financiación y gastos de proyectos en 2005 se explica por el aumento de acciones del JRS con las poblaciones vulnerables en Indonesia y Sri Lanka tras el tsunami.
4. **Fuentes de financiación:**
 - *Iglesia y otras agencias católicas de desarrollo* se refiere a las donaciones de las Conferencias Episcopales católicas, diócesis, congregaciones religiosas y agencias católicas aparte de la red de Caritas;
 - *Donantes privados* incluye donaciones recibidas de personas y fundaciones privadas;
 - *Otros ingresos* se refiere a ganancias por inversiones, intereses en depósitos bancarios y márgenes de beneficio procedentes de los proyectos de generación de ingresos;
 - *Compañía de Jesús* se refiere a los fondos recibidos de las provincias jesuíticas, de jesuitas a título personal y de las oficinas de misiones jesuíticas.

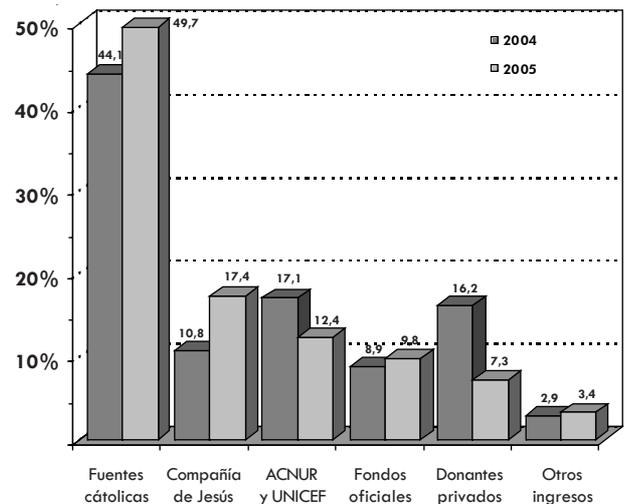
FUENTES DE FINANCIACIÓN DE JRS EN TODO EL MUNDO (en dólares de los Estados Unidos)

Fuentes de financiación	Cantidad
Red de Caritas	8.964.037
Compañía de Jesús	4.722.872
Iglesia y otras agencias católicas de desarrollo	4.563.409
ACNUR y UNICEF	3.386.725
Fondos oficiales	2.660.744
Donantes privados	1.986.447
Otros ingresos	931.741
Total	27.215.975

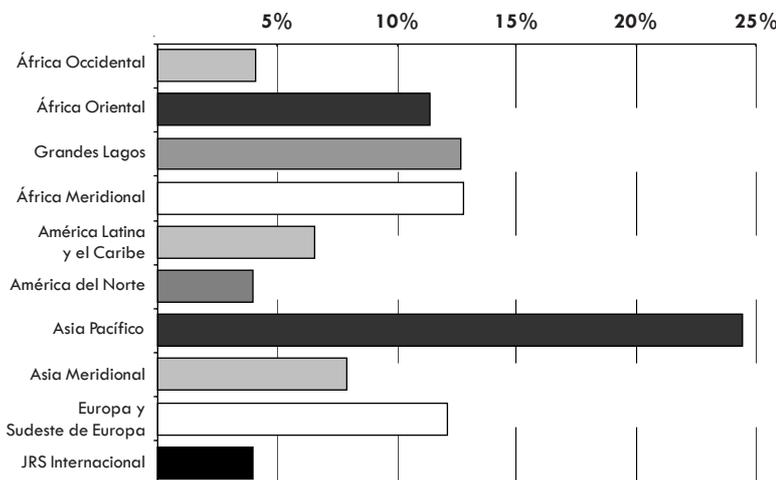
FUENTES DE FINANCIACIÓN POR PORCENTAJE



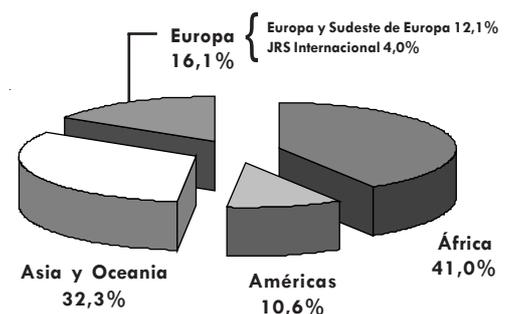
FUENTES DE FINANCIACIÓN: COMPARACIÓN 2004-2005



DISTRIBUCIÓN DEL GASTO POR REGIONES (PORCENTAJE)



DISTRIBUCIÓN DEL GASTO POR CONTINENTE (PORCENTAJE)



PUBLICACIONES DEL JRS

<http://www.jrs.net>
La página Web del JRS

Servir

Visite <http://www.jrs.net> para acceder a noticias e informaciones actualizadas sobre refugiados. La página contiene "Alertas" regulares desde países en los que el JRS está presente, artículos e informes especiales de nuestro personal sobre el terreno, así como documentos y publicaciones del JRS.

Servir, publicada tres veces al año, es una revista de 12 páginas que examina los temas relativos al trabajo del JRS, con historias personales de refugiados y desplazados internos, y los proyectos que impulsamos para ayudarles. *Servir* se edita en español, inglés, francés e italiano.



Dispatches

Dispatches, es un boletín de noticias quincenal, con resúmenes de noticias sobre refugiados, así como actualizaciones sobre los proyectos y actividades del JRS. Se edita en español, inglés, francés e italiano.



Para recibir **Servir** y **Dispatches** gratuitamente, suscríbese a través de la página web del JRS
<http://www.jrs.net/lists/manage.php>

LIBROS PARA CONMEMORAR EL 25 ANIVERSARIO DEL JRS

La herida de la frontera: 25 años con los refugiados

La historia del JRS es una historia de refugiados. Para conmemorar el 25 aniversario de su fundación por el P. Pedro Arrupe SJ, el JRS ofreció esta memoria. El centro de gravedad del libro no es el JRS ni su labor, sino los propios refugiados. Lo que celebramos es su dignidad, coraje y determinación para mantener viva la esperanza: elegir la luz en vez de la oscuridad.

No se trataba de presentar una historia exhaustiva, sino de ofrecer entre todos los testimonios de la gente que ha visto crecer al JRS en sus diferentes etapas y ofrecer sus experiencias y puntos de vista, compartiendo los acontecimientos importantes en sus regiones, los retos específicos y los dilemas a los que se enfrentaron, así como los signos de esperanza.

En la carta por la que se creaba el Servicio Jesuita a Refugiados, el P. Arrupe hablaba «tanto de la importancia de las necesidades espirituales como de la importancia de las necesidades materiales de los casi 16 millones de refugiados en todo el mundo». Hoy son más de 40 millones las personas desplazadas por la fuerza en todo el mundo. Fueron estas palabras de Arrupe las que inspiraron a muchas personas a ponerse al servicio de los refugiados, un privilegio que muchos comparten en este libro.



Horizontes de Aprendizaje, 25 años de Educación del JRS

Más de 27 millones de niños y jóvenes afectados por conflictos no tienen acceso a la educación formal; el 90% de ellos son desplazados dentro de sus propios países. Estos nos alerta de las grandes y urgentes necesidades, en particular de los niños y niñas que huyen de persecuciones y de conflictos armados.

Aunque el JRS ofrece un amplio abanico de servicios, la educación sigue siendo la piedra angular de su trabajo. Los trabajadores del JRS valoran el enfoque basado en el aprendizaje porque están convencidos de que afirma la humanidad de los refugiados y restaura su dignidad herida. Educación significa plantar las semillas de la esperanza en circunstancias de inseguridad y trauma. Desde el solicitante de asilo que pide clases del idioma del país de acogida hasta el niño de Uganda que camina durante horas cada día para ir a la escuela, la necesidad urgente de alimentar esta esperanza y afirmación es siempre la misma.

Horizontes de aprendizaje subraya el modus operandi del JRS ofreciendo al lector una serie de imágenes sobre diferentes actividades educativas. Los proyectos descritos en este libro muestran la dedicación continua y el esfuerzo profesional de miles de refugiados y trabajadores del JRS que, día a día, aplican programas de este tipo en todo el mundo.

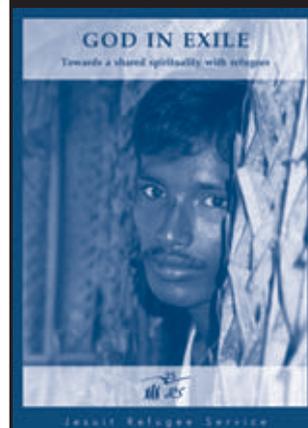


Dios en el exilio, hacia una espiritualidad compartida con los refugiados

Unirse al JRS es embarcarse en un viaje de fe acompañado por los refugiados (Seminario del JRS, Kigali, 1995). A lo largo de estos años, los trabajadores del JRS han reflexionado sobre los valores espirituales representados por los refugiados, qué mensaje han compartido ellos con el JRS y el resto del mundo.

Dios en el exilio, hacia una espiritualidad compartida con los refugiados es una recopilación de reflexiones. No pretende ser la respuesta final a lo que, en esencia, es un proceso, sino que se trata más bien de un paso en un viaje de descubrimiento junto a los refugiados, una espiritualidad que brota de la experiencia del exilio forzoso y de la respuesta específica basada en la fe. El JRS está llamado a mostrarse siempre flexible y abierto a nuevos retos, y siempre ha encontrado su dirección en los criterios de San Ignacio sobre el trabajo apostólico, dando prioridad a las situaciones de mayor necesidad.

Este libro no trata de idealizar la experiencia del desplazamiento. En definitiva, se muestra la tenacidad de la resolución ante las dificultades, que nos ayuda en el reto de descubrir cómo Dios está presente en el sufrimiento del exilio.



CONTACTOS JRS

Oficina Internacional

C.P. 6139,
00195 Roma Prati, Italia
Tel: +39 - 06 68 97 73 86
Fax: +39 - 06 68 97 73 80
Email: international@jrs.net

África Oriental

PO Box 76490,
Nairobi, Kenia
Tel: +254 - 20 38 74 152
Fax: +254 - 20 38 71 905
Email: eastern.africa@jrs.net

Grandes Lagos

B.P. 2382,
Bujumbura, Burundi
Tel: +257 210 494
Fax: +257 243 492
Email: grands.lacs@jrs.net

África Meridional

PO Box CY 284, Causeway,
Harare, Zimbabwe
Tel: +263 - 4 708 998
Fax: +263 - 4 721 119
Email: southern.africa@jrs.net

África Occidental

B.P. 2088,
Abidjan 08, Costa de Marfil
Tel/Fax: +225 - 22 446 833
Email: west.africa@jrs.net

Asia Pacífico

PO Box 49,
Sanampao Post Office
Bangkok 10406, Tailandia
Tel: +66 - 2 640 9590
Fax: +66 - 2 271 3632
Email: asia.pacific@jrs.net

Asia Meridional

ISI, 24 Benson Road,
Bangalore, 560 046, India
Tel: +91 - 80 235 37 742
Fax: +91 - 80 235 37 700
Email: south.asia@jrs.net

Europa

Rue du Progrès, 333 - boîte 2,
B-1030 Bruxelles, Bélgica
Tel: +32 - 2 250 3220
Fax: +32 - 2 250 3229
Email: europe@jrs.net

América Latina y el Caribe

Camejo a Colón,
Edificio Torre La Oficina, Piso 2,
oficinas 2-1, 2-2, 2-4,
Caracas, Distrito Capital, Venezuela
Tel: +58 - 416 400 9560
Email: latin.america@jrs.net

Estados Unidos de América

1616 P Street, NW, Suite 300,
Washington, DC 20036-1405,
Estados Unidos de América
Tel: +1 - 202 462 0400
Fax: +1 - 202 328 9212
Email: usa@jrs.net

España

Plaza del Funicular, 2
E-48007 Bilbao
España
Tel: +34 - 94 415 1135
Fax: +34 - 94 416 1938
Email: spain@jrs.net

Colombia

Carrera 15 No. 50-30,
Barrancabermeja, Santander
Colombia
Tel: +57 - 7 622 8524
Email: colombia@jrs.net

APOYE NUESTRO TRABAJO CON REFUGIADOS

Su apoyo continuado hace posible que ayudemos a refugiados y solicitantes de asilo en más de 50 países. Si desea hacer una donación, por favor rellene este cupón y envíelo a la Oficina Internacional del JRS. Gracias. (Por favor, haga su cheque a nombre de Jesuit Refugee Service)

Quiero apoyar el trabajo del JRS

Adjunto una donación de

Incluyo cheque

Apellido:

Nombre:

Dirección:

Ciudad:

Código Postal:

País:

Teléfono:

Fax:

Email:

Para transferencias bancarias al JRS

Banco: Banca Popolare di Sondrio, Roma (Italia), Ag. 12
ABI: 05696 – CAB: 03212 – SWIFT: POSOIT22

Nombre de cuenta: JRS

Números de cuenta:

- para Euros: 3410/05
IBAN: IT 86 Y 05696 03212 000003410X05
- para dólares US: VAR 3410/05
IBAN: IT 97 O 05696 03212 VARUS0003410

Refugiados colombianos, Venezuela



Francesco Spoto



<http://www.jrs.net>

